BIBLIOTHÈQUE DU PRINCE W. F. ODOÏEFSKI.

Section B
Armoire II
Rayon et N°: 7/15

N. V. 3. a / 6

Pf XVII - 224

LA CRYPTOGRAPHIE, CONTENANT VNE tres-ſubtile maniere d'eſcrire ſecretement.

Compoſée par Maiſtre Iean Robert dit Carlet, Docteur és Loix.

Ars ipſi ſecreta Magiſtro.

Ballesdens.

A TOLOSE,

Par I. Boude Imprimeur ordinaire du Roy, & R. Avrelhe Marchand Libraire.

M. DC. XLIV.

Auec Priuilege du Roy.

LA CRYPTOGRAPHIE, CONTENANT VNE tres-subtile maniere d'escrire secretement.

Composée par Maistre Iean Robert du Cardet, Docteur ès Loix.

Ars ipsi secreta Magistro.

A TOLOSE,

I. Boyde Imprimeur ordinaire du Roy, & V. Avenant Marchand Libraire.

M. DC. XLIV.

Avec Privilege du Roy.

A MONSEIGNEVR,
MONSEIGNEVR L'ILLVSTRISSIME
& Reuerendiſſime,
MESSIRE CHARLES
DE MONTCHAL,
Archeueſque de Toloſe.

MONSEIGNEVR,

Ie ne ſçay ſi c'eſt vne verité, ou vne Fable, qui nous apprend que Gygez ſe rendoit iadis inuiſible par la force d'vn anneau : ſi ç'a eſté vn effet de la nature, en voicy vn pareil de l'art, par l'appuy duquel ie veux, non pas ſouſtraire aux yeux humains la preſence d'vn corps, mais bien mettre l'eſprit le plus ſubtil en interdiction de concevoir la penſée d'vn autre, bien que

redigée pao eſcrit: de maniere qu'en voyãt vne eſcriture parfaite en ſon ſens, il ne verra rien moins que l'intentiou de l'eſcriuain ; c'eſt vn trauail, le projet duquel, MONSEIGNEVR, ie vous ay autrefois communiqué, & maintenant que la perfection de l'ouurage aſſuiuy la premiere pointe de ſon ouurier, ie vous l'offre tout accomply, pour en tirer le fruict qu'il vous plaira : ie diray ſeulement par auance, que ſi les plus ſçauans perſonnages des ſiecles paſſez acqueroient de tributs ſur ceux, qui eſtans moins experts ne pouuoient pas comprendre la force de leurs Emblemes, vous auriez par la vertu de ces fables dequoy rendre les plus renommez en doctrine tributaires à voſtre ſçauoir : Mais voſtre grand eſprit fait aſſez paroiſtre tous les iours, que pour rendre de ſi glorieuſes actions, vous n'auez pas beſoin d'vne ſi foible aſſiſtance, que celle de

MONSEIGNEVR,

Voſtre tres-humble, & tres-obeïſſant ſeruiteur.

R. DV CARLET.

AVX ESPRITS CVRIEVX.

MESSIEVRS,

La curiosité de l'homme a par le passé beaucoup trauaillé à la recherche d'vne infinité de Caracteres, par le moyen desquels de grands Personnages ont taſché de cacher les effets de leur rare ſçauoir à la posterité ; mais comme le temps rend toutes choſes faciles, ces inuentions n'ont finalement peu reſiſter à la force de l'eſprit humain, & cette maniere d'eſcrire s'eſt renduë ſi familiere, qu'elle a passé dans le mépris. Quand à ma Cryptographie, vous y treuuerez vn moyen tres-aſſeuré pour vous garder d'eſtre déchiffrez ; receuez le don que ie vous en fay, d'auſſi bon cœur que ie vous l'offre.

LE CONTENV DE LA *Cryptographie, ce qu'elle eſt, & ce qu'elle enſeigne.*

I.

LA Cryptographie, ſelon l'etymologie de ſon nom, eſt autant à dire qu'vne eſcriture cachée, & couuerte, mais comme ie la prends, *c'eſt à mon ſens* vne inuention pour eſcrire ſecretement, ſi ſubtile qu'ayant le ſecret deuant les yeux, homme du monde, ne le prendra pour tel, ou le ſoubçonnant n'en pourra venir à bout. A ſe ſeruir de ma matiere, quand l'impreſſion l'aura renduë ſuſpecte, on iugera facilement, que c'eſt vne eſcriture ſecrette, ſans toutesfois la pouuoir déchiffrer. C'eſt vne ſerrure, qui brauera les plus artificieuſes contre-clefs.

I. I.

Par le moyen d'icelle, tant hommes, que femmes, pour ſi ignorans, & de

quelle nation qu'ils soient, se pourront descouurir les vns aux autres tout ce qu'ils voudront, soit en Latin, soit en François, sans manquer au sens, ny en l'escriture, supposé que prealable communication faite, ils sçachent lire, & escrire sans plus.

III.

De plus, celuy qui entendra bien ce mystere, pourra apprendre diuersité de nouuelles, de tel nombre de confidens, qu'il voudra, qui se seruans tous des mesmes termes, ne se pourront neantmoins pas deschiffrer entr'eux, venans à rencontrer les escritures les vns des autres, & celuy seul qui leur aura baillé la methode requise les entendra, & se fera entendre d'eux tous.

IV.

Que si par jeu, ou autrement, il leur veut cacher sa pensée, il le pourra facilement.

V.

D'auantage celuy qui entendra bien le secret, rendra l'autheur confus dans sa science.

VI.

Finalement contre la nature des secrets, qui estans vne fois diuulguez ne sont plus secrets ; cestuy-cy tant plus il se diuulguera, tant plus il se rendra secret.

VII.

Vn quart d'heure de temps suffit à vn esprit, quelque grossier qu'il soit, pour comprendre le tout, ayant mes cayers en main, sans lesquels il ne peut se seruir du secret, ny l'entendre.

Ce qu'il faut obſeruer pour ſe ſeruir de la Cryptographie.

CEux qui ſe voudront ſeruir de la Cryptographie, pour faire ſçauoir & apprendre de nouuelles de leurs Cõfidens, doiuent tant eux, que leurs amis, auoir chacun d'eux vn Liure de la Cryptographie, puis forger vn, ou pluſieurs Alphabets à leur humeur, deſquels chacun aura pareillement vne copie, & quand ils ſe voudront entr'eſcrire, il faudra premierement qu'ils eſcriuent à part les paroles du ſecret qu'ils ſe veulent communiquer. Cela eſtant fait, parce que la matiere de la Cryptographie eſt partie Latine, partie Françoiſe, ils regarderont de quelle des deux ils deſirent ſe ſeruir, bien qu'ils ſe peuuent ayder de toutes les deux; veu meſmement que l'vne eſt expliquée par l'autre.

Ayans ainſi diſpoſé leur deſſein, ils

peuuent employer la Fable qu'ils vourdront, courte, ou longue, vne, ou plusieurs, voire mesme toutes, & encore les repeter, si la prolixité de leur secret le leur requiert, y procedans par cét ordre.

Ils mettront en long sur du bois, du carton, ou vne lame de cuiure leur Alphabet rangé, comme ils auront arresté, de telle façon qu'appliquant leurdit Alphabet au marge de chaque page, chaque lettre soit directement opposée à vne ligne de la page, ne prenans de chacune desdites pages qu'vne ligne; sçauoir est celle qui regarde la lettre qu'ils veulent employer de leur secret, & ce qui se treuue escrit à l'vn, ou à l'autre marge, pour garder, & parfaire le sens, marquans en outre les poincts, & virgules, afin de distinguer les Periodes; & auec cette methode escriront la matiere de leur secret, sous le sens de la Fable entiere, si ce n'est qu'elle se treuuat trop longue, auquel cas se départans de l'ordre prescript, ils escriront les lignes des pages qui resteront

ſans aucune reigle iuſques à la fin, ne prenans neantmoins qu'vne ligne de chaque page, comme eſt dit cy deſſus, & l'eſcriuans mot à mot, comme elle eſt couchée. La choſe ſera plus claire dans l'exemple qui ſuit.

Le ſubjet du ſecret ſuiuant eſt que de deux amis, l'vn eſtant en Cour veut aduertir l'autre de n'y venir pas : il eſcrira premierement ſur vn brouillard le ſecret conceu en ces termes.

Ne venez pas en Cour, parce qu'il n'y fait pas bon pour vous.

Puis comptant toutes les lettres qui ſont compriſes en ces mots, verra que la premiere Fable fait pour ſon deſſein, ayant autant de pages, comme le ſecret à des lettres.

Ce qu'ayant remarqué, il prendra ſon Alphabet, qu'il mettra à l'oppoſite des lignes de la premiere page, puis de la ſeconde, apres de la troiſieſme, & ainſi conſecutiuement iuſques à la fin, prenant la ligne oppoſée à la lettre, qu'il veut employer de ſon ſecret. Il fera ſon Alphabet comme il voudra, quand à

moy ie me sers du commun.
a b c d e f g h i k l m n o p q r s t u x y z &,
Suiuant cét ordre ayant intitulé sa fable.

De Vulpe, & Capro.

Il commencera par ces mots, qui sont au marge.

Vulpes, & Caper.

Puis continuera.

Siti obruti in altum puteum perrexerunt, cuius aquâ iuuante cum sitim placassent, exquirenti capro locum egressus affata est vulpes, &c.

Laquelle Fable descrite au long, conformement à mon Alphabet, & aux reigles susdites, contiendra le secret sus-escrit, comme il est aisé à voir.

La premiere lettre, qui est vn N, se treuue oppoſée à ces mots, *siti obruti.*

La seconde lettre est vn E, oppoſée à ces mots, *in altum puteum*, qui voudra dire, ne.

Et poursuiuant viendra à la lettre V, laquelle est vis à vis de ce mot, *perrexerunt*, & à suite vient vne virgule.

De la lettre V, il passera à la lettre E,

denotée par ces mots, *cuius aquâ iuuante.* Puis il cherchera la lettre N, qui regarde la ligne, *cum sitim placassent*, & puis mettra vne virgule.

La lettre E, qui suit est vis à vis ce mot, *exquirenti*, & au marge, *capro.*

Et venant à la lettre S, il treuuera à l'oppositе, *locum egressus*, qui acheue le mot entier, *venés.*

Et paracheuera ainsi d'escrire son secret, le couurãt des paroles de la Fable.

Voila tant pour celuy qui escrit, que pour celuy qui reçoit la lettre, l'vn & l'autre obseruеront la reciproque opposition des lettres de leur Alphabet, & des lignes de chaque page.

Par c'est exemple il appert clairemẽt de la methode qu'il faut tenir, pour donner, ou apprendre de nouuelles, soit en Latin, soit en François, n'y ayant aucune reigle differente dans la Cryptographie pour l'vsage de ces deux langues.

L'homme, & la femme de mesme, ou diuerse nation, sçachans lire, & escrire se peuuent communiquer tels

secrets qu'ils voudront, & en telle langue qui leur sera familiere, par le moyen de ces Fables latines, ou françoises, qui auront vn sens parfait, & ne tesmoigneront rien moins à qui les lira, que ce, à quoy elles seruiront.

Le changement d'Alphabet, sans changer le sens de la Fable, donnera, & ostera à diuerses personnes la cõnoissance d'vn mesme, ou different affaire.

Tellement que de la mutation de l'Alphabet depend tout le mystere.

N'estant donc besoin de plus ample exposition pour manifester la verité de ma proposition, & rendre plus clair l'vsage de la Cryptographie, i'aduertiray ceux qui s'en voudront seruir d'éuiter la metathese dans l'ordre de leurs Alphabets.

Par metathese i'entends la transposition des lettres, qui se fait selon la composition de l'Alphabet suiuant, ou d'vn semblable.

B d f h k m o q s u y & a c e g i l n p r t x z.

Cette methode Alphabetique court

risque d'estre deschiffrée, par le moyen de l'instruction, qu'en donnent les tables de Triteme, & les roües planisphe-riques de Gabriël de Collange, aus-quelles le Lecteur curieux aura recours pour s'en garder.

Les Alphabets se doiuent faire par caprice, & sans garder aucune reigle, ceux qui se font ainsi sont hors de dan-ger d'estre deschiffrez.

Ie preuoy quelques vns, qui blas-mans cette maniere d'escrire, comme estant de grand cousт, & qui ne peut auec vn long *discours contenir qu'vn* secret fort court, vanteront mille & autres mille moyens d'escrire secrete-ment, sans se tant peiner; & i'en sçay aussi beaucoup, ayant veu de vieils bouquins qui en regorgent; mais ces nœuds gordiens ont touſiours en queuë leur Alexandre; ie n'en feray pas voir l'experience, parce que le siecle où nous sommes a produit de tres habiles Per-sonnages pour cét effet, à la subtilité desquels pourtant ma Cryptographie ne defere rien.

S'Enſuit la matiere de la Cryptographie, compoſée de ſix Fables paraphraſées, deſquelles la premiere eſt, *de Vulpe, & Capro.*

La ſeconde du Renard, & du Bouc.

La troiſieſme, *de Agricolâ, & filijs eius.*

La quatrieſme, du Laboureur, & ſes enfans.

La cinquieſme, *de Ranis, & earum Rege.*

La ſixieſme, des Grenoüilles, & de leur Roy.

Sitibundi
Cogente siti
Præ siti
Sæuiente siti
Siti adacti
Impellente siti
Sitientes
Premente siti
Ob sitim
Incitante siti
Propter sitim
Hortante siti
Siti obruti
Sitis impulsu
Siti oppressi
Sitis rigore
Sitis ardore
In maximâ siti
Sitis violentiâ
In extremâ siti
Præ nimiâ siti
In summâ siti
Vrgente siti
In magnâ siti

Vulpes, & Caper.

In puteum profundum
In puteum
In putei canalem
In putei riuum
In altum puteum
In profundum puteum
In imum putei
In putei concauum
In puteum clauſum
In putei ſpecum
In putei cauitatem
In antrum putei
In putei riuulum
In ima putei
In putei foramen
In hiatum putei
In aliquem puteum
In putei antrum
In cauernam putei
In putei cauernam
In orbem putei
In putei imum
In ſpecum putei
In quemdam puteum

Descenderunt,
Delapsi sunt,
Iter fecerunt,
Se immiserunt,
Se coniecerunt,
Irruperunt,
Se receperunt,
Se contulerunt,
Lapsi sunt,
Abierunt,
Viam fecerunt,
Ingressi sunt,
Intrauerunt,
Insilierunt,
Saltitarunt,
Pedes iniecerunt,
Pedes immiserunt,
Venerunt,
Iuerunt,
Perrexerunt,
Irruerunt,
contenderunt,
Tenderunt,
Deuenerunt,

Cuius aquæ potu
Cuius aquæ hauſtu
Cuius lymphæ potu
Cuius lymphæ hauſtu
Cuius aquâ iuuante
Cuius lymphâ iuuante
Cuius aquæ potatione
Cuius lymphæ potatione
Cuius aquæ perpotatione
Cuius lymphæ perpotatione
Cuius aquæ bonitate
Cuius lymphæ bonitate
Cuius aquæ remedio
Cuius lymphæ remedio
Cuius aquæ refrigerio
Cuius lymphæ refrigerio
Cuius aquæ dulcedine
Cuius lymphæ dulcedine
Cuius aquæ ſaturitate
Cuius lymphæ ſaturitate
Cuius aquæ ſatietate
Cuius lymphæ ſatietate
Cuius aquæ repletione
Cuius lymphæ repletione

Cùm ſitim leuaſſent,
Leuatâ ſiti,
Mitigatâ ſiti,
Placatâ ſiti,
Sedatâ ſiti,
Fugatâ ſiti,
Expulſâ ſiti,
Superatâ ſiti,
Deuictâ ſiti,
Pulsâ ſiti,
Cùm ſitim fugaſſent,
Cùm ſitim pepuliſſent,
Cùm ſitim placaſſent,
Debellatâ ſiti,
Extinctâ ſiti,
Cùm ſitim extinxiſſent,
Cúm ſitim ſuperaſſent,
Cùm ſitim ſedaſſent,
Cúm ſitim mītigaſſent,
Cúm ſitis fugata eſſet,
Cùm ſitis extincta eſſet,
Cúm ſitis ſuperata eſſet,
Cùm ſitis deuicta eſſet,
Cùm ſitis abijſſet,

Circumſpicienti
Quærenti
Inueſtiganti
Inquirenti
Exquirenti
Indaganti
Perſcrutanti
Expetenti
Optanti
Cupi enti Capro
Petenti
Exoptanti
Percupienti
Perquirenti
Peroptanti
Reſpicienti
Aſpicienti
Suſpicienti
Inſpicienti
Tentanti
Cogitanti
Meditanti
contemplanti
Perſpicienti

Reditum
Regressum
Exitum
Egressum
Reditionem
Egressionem
Redeundi modum
Reuertendi modum
Exeundi modum
Egrediendi modum
Reditus viam
Regressus viam
Exitus viam
Egressus viam
Locum reditus
Locum regressus
Locum exitus
Locum egressus
Viam reuersionis
Reuersionem
Reuersionis viam
Viam reditus
Reditus locum
Modum exeundi

Vulpes ait;
Ait Vulpes;
Vulpes dicit;
Dicit Vulpes;
Vulpes dixit;
Dixit Vulpes;
Vulpes ſuggerit;
Suggerit Vulpes;
Vulpes ſuggeſſit;
Suggeſſit Vulpes;
Vulpes cecinit;
Cecinit Vulpes;
Vulpes talia dixit;
Vulpes affata eſt;
Affata eſt Vulpes;
Talia dixit Vulpes;
Dixit talia Vulpes;
Hæc dixit Vulpes;
Similia dixit Vulpes;
Hæc verba dixit Vulpes;
Hoc cecinit Vulpes;
Conſuluit Vulpes;
Conſilium dedit Vulpes;
Vulpes conſuluit;

Bono animo esto
Macte animo
Ne timeas
Ne metuas
Ne formides
Ne vereare
Tutus esto
Securus esto
Absit timor Caper 5
Absit metus
Absit formido
Pelle metum
Metum abige
Repelle metum
Pelle timorem
Noli timere
Noli metuere
Confide mihi
Noli frangi animo
Animum indue
Spem habe in me
Nè desperes
Noli formidare
Ne metuas quidquam

Excogitaui namque,
Video enim,
Nam excogitaui,
Excogitaui enim,
Cogitaui namque,
Nam cogitaui,
Nam video,
Video namque,
Animaduerto enim,
Animaduerti enim,
Prospicio enim,
Prospexi enim,
Considero enim,
Consideraui enim,
Scio enim,
Noui enim,
Cognosco enim,
Cognoui enim,
Mihi enim suasi,
Nam mihi suasi,
Mihi enim occurrit,
Occurrit enim mihi,
Est enim mihi notum,
Nam mihi apertum est,

Quo pacto
Quo duce
Quâ viâ
Quâ ratione
Quo modo
Quo iuuante
Quo auxilio
Quibus auxiliis
quibus adminiculis,
Cuius opera
Cuius auxilio
Cuius beneficio
Cuius ope
Cuius præsidio
Quo freti
Quo adiuuante
Quo succurrente
Quo fauente
Quo opem ferente
Quo auxilium præbente
Quo in auxilium veniente
Cuius iuuamine
Cuius auxiliis
Cuius ductu

Vterque
Vterque ſimul
Vterque pariter
Vterque coniunctim
Ambo vnà
Vnà ambo
Ambo
Vterque noſtrum
Noſtrum vterque
Ambo ſimul
Ambo pariter
Ambo coniunctim
Vterque noſtri
Noſtri vterque
Tu & ego
Ego & tu
Tu & ego ſimul
Ego & tu ſimul
Tu ſimulquè ego
Ego ſimulquè tu
Tu egoquè pariter
Ego tuquè pariter
Coniunctim vterque
Tu egoquè

Redeamus;
Exeamus;
Reuertamur;
Regrediamur;
Egrediamur;
Reduces ſimus;
Simus reduces;
Redituri ſimus;
Simus redituri;
Egreſſuri ſimus;
Simus egreſſuri;
Exitum paremus;
Abeamus;
Videamur reduces;
Reduces videamur;
Reduces erimus;
Erimus reduces;
Redibimus;
Exibimus;
Reuertemur;
Regrediemur;
Redire valeamus;
Egredi valeamus;
Exire poſſimus;

Si quidem tu eriges te
Quia tu eriges te
Tu quidem eriges te
Nam tu eriges te
Tu enim eriges te
Tu nempè eriges te
Tu nimirum eriges te
Te nempe tu eriges
Te nimirùm tu eriges
Te enim tu eriges
Nam te tu eriges
Si quidem te tu eriges
Si quidem tu te eriges
Quia tu te eriges
Tu te quidem eriges
Te tu quidem eriges
Si quidem tu diriges te
Si quidem tu extolles te
Si quidem tu euehes te
Si quidem tu efferes te
Quia tu diriges te
Quia tu extolles te
Quia tu euehes te
Quia tu efferes te

Rectum
Sursum
Supra
In altum
Supernum
Supinum
In pedes
Rectà stantem
Recto corpore
Recto tergo
Recto dorso
Corpore recto
Tergo recto
Dorso recto
Rectis lateribus
Recta fronte
Recto capite
Latere recto
Recto latere
Lateribus rectis
Fronte rectâ
Capite recto
Vultu recto
Facie rectâ

Anterioribus
Primis
Antecedentibus
Præcedentibus
Præpositis
Antepositis
Præcurrentibus
Præambulantibus
Anteambulantibus
Antecurrentibus
Præeuntibus
Primo currentibus
Primo meantibus
Primo palpantibus
Currentibus primo
Meantibus primo
Palpantibus primo
Incedentibus primo
Primùm curren tibus
Currentibus primùm
Primùm palpantibus
Palpantibus primum
Ambulantibus primò
Primùm ambulantibus

pedibus
plantis
Vngulis
Vnguibus
pedum aculeis
plantarum aculeis
Vngularum aculeis
Vnguium aculeis
Pedum roſtris
Plantarum roſtris
Vngularum roſtris
Vnguium roſtris
pedum ſtimulis
plantarum ſtimulis
Vngularum ſtimulis
Vnguium ſtimulis
Aculeis pedum
Roſtris pedum
Stimulis pedum
Aculeis vnguium
Roſtris vnguium
Stimulis vnguium
Stimulis vngularum
Aculeis vngularum

Ad parietem
Ad murum
Ad mœnia
Ad muros
Ad lateres
Ad lapides
Ad ſaxa
Ad rupem
Ad foramina parietis
Ad foramina muri
Ad foramina mœnium
Ad ædificium
Ad ſtructuram
Ad parietem ſuperiorem
Ad murum ſuperiorem
Ad lapides ſuperiores
Ad ſaxa ſuperiora
Ad rupem ſuperiorem
Ad lapides altiores
Ad murum altiorem
Ad mœnia altiora
Ad ſaxa altiora
Ad lateres altiores
Ad rupem altiorem

Admotis,
Applicitis,
Appositis,
Adiunctis
Aduectis,
Allatis,
Elatis,
Erectis,
Euectis,
Directis,
Surrectis,
Missis,
Assumptis,
Immissis,
Latis,
Gestis,
Iactis,
Fixis,
Affixis,
Dimissis,
Vibratis,
Libratis,
Adiectis,
Coniectis,

Cornuaquè
Et cornua
Et cornuum impedimenta
Et impedimenta cornuum
Et cornuum obſtacula
Et obſtacula cornuum
Cornuumquè obſtacula
Cornuumquè impedimenta
Atquè cornua
Nec non cornua
Ac cornua
Cornuaquè ſimul
Et cornuum acumen
Et cornuum acumina
Et cornuum iuga
Iugaquè cornuum
Simulquè cornua
Cornuumquè iuga
Cornuumquè acumina
Cornuum què extrema
Cornuaquè altiſſima
Cornuumquè ſuprema
Et cornua altiſſima
Et cornua ſuperiora

Adducto mento
Barbâ adductâ
Mento adducto
Adductâ barbâ
ducto mento
ductâ barbâ
Mento ducto
Barbâ ductâ
Demisso mento
Demissâ barbâ
Mento demisso
Barbâ demissâ
deiecto mento
Deiectâ barbâ
Depressâ barbâ
Depresso mento
Abiecto mento
Abiectâ batbâ
Barbâ deiectâ
Mento deiecto
Barbâ depressâ
Mento depresso
Barbâ abiectâ
Mento abiecto

Ad pectus
Ad thoracem
Ad pectora
Ad ſtomachum
Ad ventrem
Infrà
In pectus
In thoracem
Ad cordis ima
Ad imum pectus
Ad pectus *infimum*
Ad infimum pectus
In ventrem
In ſtomachum
In imum ventrem
Ad ima cordis
Ad cordis infima
Ad ima pectoris
Ad pectoris ima
Ad inferiorem partem
In inferiorem partem
Inferiùs
Infernè
deorſum

Reclinabis,
Inclinabis,
Inflectes,
Flectes,
Reflectes,
Curuabis,
Incuruabis,
Recuruabis,
Curua parabis,
Curuata parabis,
Recuruata parabis,
Incuruata parabis,
Inclinata exhibebis,
Reclinata dabis,
Inflexa trades,
Flexa commodabis,
Exhibebis curuata,
Exhibebis curua,
Reflexa ſuppones,
Reflexa ſubiicies,
Subiicies,
Suppones,
Snbiges,
Suppones inflexa,

Per terga tua
Per tua terga
Per tuum tergum
Per tergum tuum
Per tuum dorſum
Per dorſum tuum
Per tuum dorſale
Per dorſale tuum
Per hos gradus
Per hunc gradum
Per tales gradus
Per hanc ſcalam
Per tui dorſi ſpinam
Per ſpinam dorſi tui
Per vertebras dorſi tui
Per dorſi tui vertebras
Per extrema dorſi tui
Per dorſi tui extrema
Per extremum dorſi tui
Per tui dorſi extremum
Per partes dorſi tui
Per tuas coſtas
Super terga tua
Super tergum tuum

Per tua cornua
Per cornua tua
Super cornua tua
Super tua cornua
Per cornuum eminentiam
Per cornuum prominentiam
Per cornuum fulcra
Per fulcra cornuum
Per cornuum fulcimenta
Per cornuum iuuamen
Per iuuamen cornuum
Per eminentia cornua
Per acuta cornua
Per alta cornua
Per prominentia cornua
Per celsa cornua
Per longa cornua
Per cacumen cornuum
Per cornuum suprema
Per suprema cornuum
Super alta cornua
Super longa cornua
Super acuta cornua
Super celsa cornua

Transiliens,
Transcendens,
Scandens,
Ascendens,
Conscendens,
Transiens,
Ascensum faciens,
Transiliam,
Gradiar,
Progrediar,
Transcendam,
Scandam,
Ascendam,
Conscendam,
Transibo,
Ascensum faciam,
Gressus meos dirigam,
Ascendendo,
Conscendendo,
Gradiendo,
Progrediendo,
Transeundo,
Ascensum faciendo,
Transiliendo,

Extra puteum
Extra putei cauum
Extra putei fines
Extra putei ſepta
Extra putei valla
Fines extra putei
Septa putei extra
Valla putei extra
Putei extra fines
Putei extra ſepta
Putei extra valla
Putei extra cauum
Vltra puteum
Trans puteum
Vltra putei cauum
Trans putei cauum
Puteum vltra
Putei cauum vltra
Trans putei fines
Trans putei valla
Trans putei ſepta
Vltra putei fines
Vltra putei ſepta
Vltra valla putei

Signa

Me librans,
Librans me,
Me vibrans,
Vibrans me,
Corpus librans,
Corpus vibrans,
Librans corpus,
Vibrans corpus,
Me conijciens,
Celeriter acta,
Acta celeritèr,
Celeri currens ſaltu,
Me iaciens,
Acta celeri ſaltu,
Acta velox,
Feſtino acta ſaltu,
Me librando,
Corpus librando,
Corpus vibrando,
Me vibrando,
Librando me,
Librando corpus,
Vibrando corpus,
Vibrando me,

Educam.
Reducam.
Abducam.
Deducam.
Mouebo.
Remouebo.
Amouebo.
Semouebo.
Retraham.
Auellam.
Euellam.
Eripiam.
Erüam.
Auocabo.
Reuocabo.
Dimouebo.
Eijciam.
Ad me vocabo.
Ad me traham.
Vocabo ad me.
Traham ad me.
Traham.
Auferam.
Euocabo.

Te istinè posteà

Consilio
Consilijs
Suasioni
Suasionibus
Persuasioni
Persuasionibus
Calliditati
Promissis
Calliditatibus
Monito
Monitis
Monitioni
Monitionibus
Admonitioni
Admonitionibus
Opinioni
Inuentioni
Inuentionibus
Astutiæ
Astutijs
Argutiæ
Argutijs
Promissioni
Promissionibus

Capro fidente,
Capro confidente,
Capro fidem commodante,
Capro fidem accommodante,
Capro nimis fidente,
Capro nimis confidente,
Capro nimiã fidem cõmodãte,
Capro nimis fidẽ accõmodãte,
Capro fidem adiungente,
Capro fidem nõn denegante,
Capro credente,
Capro fidem dante,
Fidem non *denegante capro*,
Fidente capro,
Confidente capro,
Fidem dante capro,
Fidem habẽte capro,
Fidem accommodante capro,
Nimis fidente capro,
Nimium fidente capro,
Nimis confidente capro,
Nimium confidente capro,
Capro fidem adhibente,
Fidem adhibente capro,

Eius dicto
Eius dictis
Eius garrulæ voci
Eius iussis
Eius iusso
Eius iussioni
Eius iussionibus
Eius mandato
Eius mandatis
Eius verbis
Eius loquelæ
Eius sermoni
Eius sermonibus
Eius locutioni
Eius locutionibus
Eius præcepto
Eius præceptis
Eius sententiæ
Eius sententijs
Eius voluntati
Eius garrulitati
Eius loquacitati
Eius propositioni
Eius propositionibus

Obtemperante,
Obedientiam reddente,
Obediente,
Assentiente,
Consentiente,
Plaudente,
Applaudente,
Fauente,
Annuente,
Suffragante,
Obedientiam præstante,
Assensum largiente,
Consensum præbente,
Reddente obedientiam,
Nòn inobediente,
Præstante obedientiam,
Cedente,
Assensum concedente,
Cedente obedientiam,
Concedente assensum,
Concedente obedientiam,
Largiente assensum,
Præbente consensum,
Adhærente,

A puteo
E puteo
De puteo
Ex puteo
A putei clauſtris
A clauſtris putei
E putei clauſtris
E clauſtris putei
De putei clauſtris
De clauſtris putei
Ex putei clauſtris
Ex clauſtris putei
E putei carcere
A putei carcere
De putei carcere
Ex putei carcere
E carcere putei
A carcere putei
De carcere putei
Ex carcere putei
A putei carceribus
De putei carceribus
E putei carceribus
Ex putei carceribus

Resiliit;
Excessit;
Euasit;
Emigrauit;
Erupit;
Aufugit;
Abiit;
Se liberauit;
Liberata est;
Egressa est;
Exiit;
Eximit;
Effugit;
Fugit;
Fugâ se redemit;
Recessit;
Secessit;
Discessit;
Libera resiliit;
Libera excessit;
Libera euasit;
Libera erupit;
Libera abiit;
Libera exiuit;

In margine putei
In putei margine
In oris putei
In putei oris
In putei ſummo
In ſummo putei
In putei ripâ
In ripâ putei
In putei littore
In littore putei
Supra puteum
Supra marginem putei
Supra putei marginem
In extremis putei
In putei extremis
Supra oras putei
Supra putei oras
Supra putei ripam
Supra ripam putei
Supra littus putei
Supra putei littus
Supra littora putei
Ante puteum
Prope puteum

Ac deinde

Gestiebat,
Saltitabat,
Exultabat,
Gaudebat,
Lætabatur,
Gaudium ostendebat,
Læta erat,
Lætâ erat fronte,
Læto erat vultu,
Læto erat animo,
Lætâ erat facie,
Lætâ erat mente,
Lætitiâ cohibere non poterat,
Lætitiæ dabat indicia,
Lætitiam ostentabat,
Lætabatur maximè,
Magnoperè lætabatur,
Vehementer lætabatur,
Mirum in modum gestiebat,
Gaudebat maximè,
Maximè gaudebat,
Maximè lætabatur,
Mirificè lætabatur,
Hilari erat vultu,

De hirco
De capro
De hirci miseriis
De capri miseriis
De hirci querelis
De capri querelis
De hirci balatu
De balatu hirci
De hirci balatibus
De balatibus hirci
De tristitiâ capri
De tristitiâ hirci
De capri gemitu
De hirci gemitu
De hirci mœrore
De mœrore hirci
De capri mœrore
De mœrore capri
De hirci precibus
De precibus hirci
De petitionibus hirci
De petitionibus capri
De hirci molestiis
De ærumnis hirci

Nullatenùs curans.
Curam nòn habens.
Non habens curam.
Minimè curans.
Minimè cogitans.
Nullatenùs cogitans.
Nihil habens curæ.
Curæ nihil habens.
Nòn curans.
Nullam habens curam.
Curam habens nullam.
Nequidèm cogitans.
Nequidem curans.
Minimè ſollicita.
Non ſollicita.
Non anxia.
Minimè anxia.
Nullatenus anxia.
Nullatenus ſollicita.
Non habens anxietatem.
Non habens ſollicitudinem.
Nequaquam curans.
Nequaquam cogitans.
Nihil habens ſollicitudinis.

Ab hirco
A capro
Ab hirco decepto
A decepto capro
A credulo hirco
A credulo capro
A decepto hirco
A capro decepto
A derelicto hirco
A derelicto capro
Ab hirco derelicto
A capro derelicto
Ab infœlici capro
Ab infœlici hirco
Ab hirco infœlici
A capro infœlici
Ab infortunato capro
Ab infortunato hirco
A capro infortunato
Ab hirco infortunato
Ore capri
Ore hirci
Ore caprino
Ore hircino

Cæterum cùm

Fœdifraga
Fœdus rumpens
Fœdus violans
Falsidica
Fallens
Fraudulenta
Dolosa
Fraudis amica
Doli sequax
Fraudis amans
Pacti immemor
Pacti oblita
Conuentionis oblita
Iniqua
Improba
Nequissima
Pessima
Malefica
Mendax
Conuentionis immemor
Duplicem habens animum
Duplici corde inquinata
Perfida
Infida

Incurſaretur,
Iniuriis afficeretur,
Afficeretur iniuriis,
Obiurgaretur,
Accuſaretur,
Culparetur,
Inculparetur,
Læderetur,
Denigraretur,
Notaretur,
Notaretur infamiâ,
Opprobria audiret,
Agitaretur,
Carperetur,
Verbis laceraretur,
Verbis diſcerperetur,
Contumeliis afficeretur,
Contumelias pateretur,
Iniuriam pateretur,
Contumelias audiret,
Malè notaretur,
Proclamaretur,
Declamaretur,
Laceſſeretur,

Respondit:
Hoc dedit responsum:
Tale dedit responsum:
Simile dedit responsum:
Responsum dedit:
Dedit responsum:
Istud dedit responsum:
Simili respondit modo:
Modo simili respondit:
Hæc respondit:
Sic respondit:
Ità respondit:
Responsum tale dedit:
Responsum simile dedit:
Dedit istud responsum:
Respondit simili modo:
Talia respondit:
Respondit talia:
Similia respondit:
Dedit tale responsum:
Dedit simile responsum:
Respondit similia:
Responsum dedit istud:
Idem respondit;

Profectò hirce,
Sanè caper,
O caper,
O hirce,
Heu caper,
Heu hirce,
Audi caper,
Audi hirce,
Caper,
Hirce,
O ſtolide caper,
O ſtolide hirce,
O demens caper,
O demens hirce,
O inſulſe caper,
O inſulſe hirce,
O amens caper,
O amens hirce,
O ſtulte caper,
O ſtulte hirce,
Dementiſſime caper,
Dementiſſime hirce,
Simpliciſſime caper,
Simpliciſſime hirce,

Si tantum tibi esse

Sensus
Iudicij
Ingenii
Eruditionis
Experientiæ
Experimenti
Scientiæ
Notitiæ rerum
Sagacitatis
Consilii
Prudentiæ
Sapientiæ
Subtilitatis
Rerum notitiæ
Intellectus
Cognitionis rerum
Rerum cognitionis
Capacitatis
Doctrinæ
Disciplinæ
Acuminis ingenii
Sensationis
Instructionis
Præscientiæ

In mente,
In internâ mente,
In mente internâ,
In intimâ mente,
In mente intimâ,
In corde,
In animo,
In intimo corde,
In corde intimo,
In animæ functionibus,
In functionibus animæ,
In animæ potentiis,
In potentiis animæ,
In animæ facultatibus,
In facultatibus animæ,
In cerebro,
In cerebri cellulis,
In cellulis cerebri,
In intimo cerebro,
In intimo capite,
In capite,
In operationibus animæ,
In animæ exercitio,
In animæ operationibus,

Quantum tibi eſt ſetarum
Quantum habes ſetarum
Quanti ſunt tibi crines
Quanti ſunt tibi villi
Quanti ſunt tibi pili
Quanti ſunt tibi capilli
Quantos habes crines
Quantos habes villos
Quantos habes pilos
Quantos habes capillos
Quanta eſt tibi cæſaries
Quanta eſt tibi coma
Quanta eſt tibi villoſitas
Quantum eſt tibi capillitium
Quantam habes cæſariem
Quantam habes comam
Quantam habes villoſitatem
Quantum habes capillitium
Quantùm eſt tibi pilorum
Quantùm eſt tibi capillorum
Quantùm habes pilorum
Quantùm habes capillorum
Quantùm habes comæ
Quantùm eſt tibi comæ

De reditu.
Nùm redire posses.
An redire posses.
Vtrum redire posses.
Num reditus facilis esset.
Num facilis esset reditus.
Num reditus liber esset.
Num liber esset reditus.
Num posses redire.
An redire valeres.
Vtrum redire liceret.
An liceret regredi.
De libertate reditus.
De reditus libertate.
An egredi facile esset.
De facilitate reditus.
De licentiâ reditus.
De facili reditu.
De reditu obtinendo.
De libero reditu.
De facilion reditu.
De liberiori reditu.
De obtinendo reditu.
De ascensu.

In puteum
In putei profluuium
In istum puteum
Eò loci
Istuc
In putei limites
In limites putei
In fluentum putei
In putei fluentum
In putei gurgitem
In gurgitem putei
In lauacrum putei
In putei lauacrum
In putei profunditatem
In profunditatem putei
In profluuium putei
In puteum istum
In putei abyssum
In abyssum putei
In putei barathrum
In barathrum putei
In infimum puteum
In infima putei
In putei fundum

Descendisses,
Desiliisses,
Insiliisses,
Irruisses,
Te demersisses,
Te immersisses,
Te mersisses,
Pedem intulisses,
Intrasses,
Intrauisses,
Ingressus esses,
Delapsus esses,
Introiuisses,
Introiisses,
Descendere voluisses
Introire tentasses,
Pedem inferre voluisses,
Ingredi conatus esses,
Intulisses pedem,
Esses ingressus,
Esses delapsus,
Conatus esses ingredi,
Ingressum fecisses,
Tentasses ingressum,

Certus fuisses
Fuisses certus
Certior fuisses
Fuisses certior
Certissimus fuisses
Fuisses certissimus
Certior factus fuisses
Factus fuisses certior
Fuisses certior factus
Certitudinem habuisses
Habuisses certitudinem
Certioratus fuisses
Certitudinem elicuisses
Tutus fuisses
Elicuisses certitudinem
Fuisses tutus
Securus fuisses
Fuisses securus
Tibi constitisset
Constitisset tibi
Certus mansisses
Mansisses certus
Tutus extitisses
Securus extitisses

In mento,
Toto mento,
Per totum mentum,
Toto capite,
Per totum caput,
Toto corpore,
Per totum corpus,
Toto pectore,
Per totum pectus,
In barbâ,
Sub mento,
Sub barba,
Per vniuersas corporis partes,
In singulis membris,
Per singula membra,
In cute,
In vellere,
In tergore,
In corpore,
In singulis corporis partibus,
In vniuerso corpore,
Per singulas corporis partes,
Per vniuersum corpus,
In toto corpore,

Sermo fabulæ
Iſte apologus
Apologus iſte
Iſta fabula
Fabula iſta
Iſta fabella
Fabella iſta
Iſtius fabulæ ſenſus
Senſus iſtius fabulæ
Moralitas fabulæ
Fabulæ moralitas
Occultus fabulæ ſenſus
Abſconditus fabulæ ſenſus
Iſtius fabulæ interpretatio
Fabulæ iſtius interpretatio
Senſus occultus fabulæ
Senſus abſconditus fabulæ
Fictio iſta
Iſta fictio
Fabulæ expoſitio
Fabulæ vera expoſitio
Myſterium fabulæ
Fabulæ explicatio
Explicatio fabulæ

Innuit,
Docet,
Prædicat,
Oſtendit,
Demonſtrat,
Significat,
Declarat,
Dicit,
Apertè innuit,
Docet apertè,
Clariſſimè oſtendit,
Nobis prædicat,
Nobis oſtendit,
Nos docet,
Nobis declarat,
Apertè docet,
Vult dicere,
Docet nos,
Intendit,
Oſtendit nobis,
Declarat nobis,
Digito monſtrat,
Monet,
Admonet,

Finem explorare
Explorare finem
Finem præuidere
Præuidere finem
Finem prænoſcere
Prænoſcere finem
Finem reſpicere
Reſpicere finem
Finem attendere
Attendere finem
Finem intueri
Intueri finem
Finem examinare
Examinare finem
Finem conſiderare
Conſiderare finem
Finem contemplari
Contemplari finem
Finem proponere
Proponere finem
Finem ſtatuere
Statuere finem
Finem meditari
Meditari finem

Prudentis esse,
Esse prudentis,
Esse sapientis,
Sapientis esse,
Ad prudentem spectare,
Spectare ad prudentem,
In prudentem cadere,
Cadere in prudentem,
Prudentem debere,
Debere prudentem,
Debere sapientem,
Sapientem debere,
Viri prudentis esse,
Esse viri prudentis,
Viri sapientis esse,
Esse viri sapientis,
Virum prudentem debere,
Prudentem virum debere,
Prudenti euenire,
Euenire prudenti,
Prudenti accidere
Accidere prudenti
Prudentem solere,
Solere prudentem,

Antequã veniat ad rem agendã.
Antequã operi manũ admoueat.
Priuſquàm aliquid agat.
Priuſquàm operetur.
Opere poſtpoſito.
Actione poſtpſiotâ.
Opus poſtponendo.
Actionem poſtponendo.
Operatione poſthabitâ.
Actione poſthabitâ.
Opere poſthabito.
Operationem poſtponendo.
Operatione poſtpoſitâ.
Ante operis exordium.
Ante opus.
Ante operis aggreſſionem.
Ante operis ſuſceptionem.
Ante operis inceptionem.
Ante actionem.
Ante operationem.
Initio operis.
In operis exordio.
Aliquid aggrediendo.
Aliquid ſuſcipiendo.

Mourants de soif
Pressés de soif
Violentés de la soif
N'en pouuants plus de soif
Ayants soif
Accablés de soif
Tourmentés de soif
Importunés de la soif
Par vn excés de soif
Contraints par la soif
A raison de la soif
Dans vne extreme soif
Dans l'extremité d'vne soif
Pantelants de soif
Alterés
Brulants de soif
Seichants de soif
La soif les tourmentant
La soif les violentant
Fatigués de la soif
A cause de la soif
Pour raison de la soif
Molestés de la soif
Piqués de soif

Descendirent
Firent descente
Allerent
S'acheminerent
Prindrent leur route
Coururent
Prindrent leur chemin
Firent leur course
Entrerent
Se porterent
Se fourrerent
S'empestrerent
Se glisserent
Sauterent
Se laisserent couler
S'élancerent
Se ietterent
Se donnerent la pente
S'écoulerent
Se laisserent cheoir
Firent vn saut
Firent entrée
Se retirerent
Firent leur retraicte

Dans vn puits,
En vn puits,
Dedans vn puits,
Au dedans d'vn puits,
Dans l'antre d'un puits,
Dans le creux d'vn puits,
Dans l'ouuerture d'vn puits,
Dans le trou d'vn puits,
Dans la cauité d'vn puits,
Dans la profondeur d'vn puits,
Au fonds d'vn puits,
Au creux d'vn puits,
Au centre d'vn puits,
Dans la grotte d'vn puits,
Dans le rond d'vn puits,
Dans l'enclos d'vn puits,
Dans l'enceinte d'vn puits,
Dans le rempart d'vn puits,
Dans le fonds d'vn puits,
Dans le centre d'vn puits,
Dans la fosse d'vn puits,
Dans la cauerne d'vn puits,
Dans la closture d'vn puits,
Dans vn puits clos,

Ou
Auquel
De l'eau duquel
Par l'ayde duquel
Sous l'assistance duquel
Par l'assistance duquel
Par la faueur duquel
Par le moyen duquel
Par le secours duquel
Au moyen duquel
A la faueur duquel
Sous la faueur duquel
Par le secours duquel
Assistés duquel
Aydés duquel
Duquel secourus
Duquel assistés
Duquel aydés
Auec l'eau duquel
Auec l'ayde duquel
Auec la faueur duquel
Auec le secours duquel
Auec l'assistance duquel
Sous l'ayde duquel

Ayants beu ;
S'étants desalterés,
Ayants contenté leur enuie,
Ayants satisfait à leur enuie,
Ayants contenté leur appetit,
Ayants contenté leur desir,
Ayants satisfait à leur appetit,
Ayants satisfait à leur desir,
S'étants rassasiés,
S'étans rafraichis,
Ayants pris leur contentement;
Ayants beu à leur aise,
Ayants beu leur saoul,
Ayants beu le requis,
Ayants beu le necessaire,
Ayants beu à leur plaisir,
Ayants rafraischi leur gosier,
Ayants rempli leur ventre,
Ayants beu tout à leur plaisir,
Apres auoir beu,
Apres s'estre saoulés,
Apres s'estre rafraischis,
Apres s'estre rassasiés,
Apres s'estre desalterés;

Se peinoit
Prenoit peine
Trauailloit
Se trauailloit
Mettoit ſon trauail
S'efforçoit
Faiſoit ſes efforts
Employoit ſes forces
Employoit ſon trauail
Mettoit du trauail
Mettoit ſes ſoins
Employoit ſes ſoins
Faiſoit tous ſes efforts
Faiſoit les efforts poſſibles
Faiſoit l'effort poſſible
Se bandoit
Se reſoluoit
Faiſoit tout ce qu'il ſçauoit
Employoit ſes efforts
Vſoit d'effort
Vſoit de trauail
Mettoit ſon ſouci
Employoit ſon ſouci
S'occupoit

Lors que le Bouc

A ſortir,
A la ſortie,
Au ſortir,
Au retour,
A remonter,
A s'en aller,
A s'en retourner,
A la montée,
A Monter,
A retourner au bois,
A ſe deméler de la,
A quitter ce lieu,
A partir de la,
A ſe depeſtrer de la,
A quitter ce ſejour,
A bouger de la,
A ne demeurer plus la,
A ne croupir pas la,
A bouger de ce lieu,
A ſortir de ce lieu,
A s'en aller de la,
A s'en aller de ce lieu,
A ſortir de la,
A partir de ce lieu,

Luy dit :
Luy corna aux oreilles :
Luy tint ce propos :
L'encouragea ainſin :
Luy tint ce langage :
Luy tint ce diſcours :
Luy bailla cette fourbe :
Luy fit cette propoſition :
Luy mit cecy en auant :
Luy propoſa cecy :
Se ſeruit de cette ruſe luy diſant :
Vſa de cét artifice luy diſant :
Employa cette ruſe luy diſant
Employa cét artifice luy diſant
Le trõpa de cette ſorte luy di
L'abuſa de la ſorte luy diſant
Luy fit cette eſcorne, diſant :
Luy ioüa ce tour, diſant :
Luy conta celle-cy, diſant :
Fit vn coup de maiſtre, luy di
Fit ce coup, luy diſant :
Luy fit ce traict diſant :
L'arreſta de la ſorte diſant :
Luy fit croire celle-cy diſant :

Le Renard

Ne crains rien
Ne crains point
Ne t'étonne point
N'aye point de peur
Que la peur te quitte
Quitte toute crainte
Quitte toute peur
N'aye crainte
N'aye peur
Sois hors de peur
Sois hors de crainte
N'aye point de crainte *Boute;*
Sois asseuré
Chasse toute crainte
Prends courage
Aye bon courage
Rappelle tes esprits
Mets toy en asseurance
Courage
Bon courage
Mets ton esprit en repos
Aye asseurance
Aye bon courage
Ne te trouble point

Ie voy
Ie ſçay
Ie trouue
I'ay trouué
Ie conſidere
Ie remarque
I'ay remarqué
I'apperçois
I'ay apperceu
Ie cognoy
Ie preuoy
I'ay premedité
Ie m'imagine
Ie me ſuis imaginé
Il m'eſt venu en penſée
Ie voy clairement
I'obſerue
I'ay obſerué
Ie comprends
I'ay compris
Ie viens d'arreſter
Ie viens de preuoir
Ie conçois
I'ay conceu

Comment
Vne uoye, par laquelle
Par qu'elle voye
Vn remede, par lequel
Par quel remede
Par quel euenement
Vn euenement, par lequel
Par quel rencontre
Vn rencontre, par lequel
Par quel heur
Par quel biais
Par quel bon-heur
Par quelle ſubtilité
Par quelle fineſſe
Par quelle aſtuce
Par quel bon vent
Vne fineſſe, par laquelle
Par quel bon rencontre
De quelle façon
De quelle maniere
En quelle façon
En quelle maniere
Par quelle façon
Par quelle maniere

Nous nous ferons paſſage ;
Nous recouurerons la liberté ;
La liberté nous ſera rendüe;
Le paſſage nous ſera libre ;
Nous ſerons libres ;
Nous franchirons le pas ;
Nous paſſerons le gué ;
Nous gaignerons le dehors ;
Nous aurons le dehors ;
Nous nous verrons dehors ;
Nous ſerons en liberté ;
Nous nous mettrons en liberté ;
Nous ne ſerons plus priſonniers ;
Nous romprons noſtre priſon ;
Nous aurons la liberté ;
Nous ne ſerons plus enfermez ;
Nous iouïrons de la liberté ;
Nous ne ſerons plus en peine ;
Nous pourrons franchir le pas;
Nous pourrons gaigner le dehors;
Nous ſerõs libres, comme deuãt ;
Nous eſchelerons ;
Nous pouuons grimper;
Nous grimperons ;

Te guinderas en haut,
Te guinderas contremont,
Te dreſſeras en haut,
Te dreſſeras contremont,
Te dreſſeras,
Te dreſſeras debout,
Seras debout,
Seras droict,
Demeureras debout,
Demeureras droict,
Demeureras dreſſé,
Dreſſeras ton corps,
Regarderas en haut,
Regarderas contremont,
Tourneras ta face en haut,
Tourneras ta face contremont,
Dreſſeras ta face en haut,
Dreſſeras ta face contremont,
Demeureras tout droict,
Demeureras tout debout,
Auras la face en haut,
Auras la face contremont,
Seras tout droict,
Seras tout debout,

C'eſt que tu

Mettant
En mettant
Et mettras
En appuyant
Appuyant
Et appuyeras
En ſouſtenant
Souſtenant
Et ſouſtiendras
Tenant
En tenant
Et tiendras
Leuant
En leuant
Et leueras
Portant
En portant
Et porteras
Iettant
En iettant
Et ietteras
Eſleuant
En eſleuant
Et eſleueras

Tes pieds
Tes ongles
Tes pattes
Les pieds
Les pattes
Les pieds de deuant
Les ongles de deuant
Les pattes de deuant
Tes pieds de deuant
Les pattes de deuant
Les ongles de deuant
La pointe des pieds
La pointe des ongles
La pointe des pattes
La corne des pieds
La corne des pattes
La corne des ongles
Les ongles des pieds
Tes premieres pattes
Le deuant des pattes
Le deuant des pieds
Tes premiers pieds
Tes premieres ongles
Les ongles des pattes

Prés du mur,
Prés de la muraille,
Ioignant le mur,
Ioignant la muraille,
Tout prés du mur,
Tout prés de la muraille,
Tout contre le mur
Tout contre la muraille,
Prés de la paroy,
Tout prés de la paroy,
Ioignant la paroy,
Tout contre la paroy,
Contre le mur,
Contre la muraille,
Sur le mur,
Sur la muraille,
Contre la paroy,
Sur la paroy,
Au mur,
A la muraille,
A la paroy,
Contre le rocher,
Ioignant le rocher,
Sur le rocher,

Abbaiſſant tes cornes,
Courbant tes cornes,
Fléchiſſant tes cornes,
Abbaiſſant le col,
Courbant le col,
Fléchiſſant le col,
Abbaiſſant la teſte,
Courbant la teſte,
Fléchiſſant la teſte,
Baiſſant les cornes,
Baiſſant le col,
Baiſſant la teſte,
La teſte baiſſée,
La teſte courbée,
La teſte fléchie,
La teſte en bas,
Les cornes bas,
La teſte entre les jambes,
La teſte contre ventre,
Teſte bas,
Les cornes en bas,
Les cornes baiſſées,
Les cornes fléchies,
Les cornes courbées,

Et i'euaderay
Et ie passeray
Et ie couleray
Et ie fileray
Et ie surgiray au port
Et ie marcheray
Et ie m'en fuiray
Et ie singleray
Et ie gaigneray le dessus
Et ie grauiray
Et ie retourneray au faiſte
Et ie grauiray au ſommet
Et ie gaigneray le faiſte
Et ie grauiray au couppeau
Et ie ſurgiray au faiſte
Et i'arriueray au port
Et i'euaderay le premier
Et ie paſſeray le premier
Et ie me deſengageray
Et ie couleray le premier
Et ie m'en fuiray le premier
Et ie tacheray deuader
Et i'arriueray au ſommet
Et ie paruiendray au faiſte

Par ton appuy,
Par ton ſupport,
Par ton eſchine,
Par ton derriere,
Par ton dernier,
Par tes feſſes,
Par ton dos,
Par ton feſſié,
Par les feſſes de ton dos,
Par ton rable,
Par tes coſtes,
Par l'appuy de tes feſſes,
Par l'appuy de ton dos,
Par l'eſpine de ton dos,
Par l'appuy de tes coſtez,
Par le ſupport de tes feſſes,
Par le ſupport de ton dos,
Par l'appuy de ton feſſié :
Sur ton eſchine,
Sur ton derriere,
Sur ton dernier,
Sur tes feſſes,
Sur ton dos,
Sur ton feſſié,

Te donnant vn pareil ſecours
T'aſſiſtant de meſme
Te rendant l'eſchange
Te tirant de ce cachot
Te donnant mes aſſiſtances
Te rendant la pareille
T'arrachant d'icy
Te deſliurant d'icy
T'aydant
T'aſſiſtant *En apres*
Te ſecourant
M'en reuanchant
Te faiſant pareille courtoiſie
Te deſpartant mes aſſiſtances
Te donnant du ſecours
Aydant à ton impuiſſance
Soulageant ton impuiſſance
Secourant ton impuiſſance
Aydant à ta foibleſſe
Soulageant ta foibleſſe
Secourant ta foibleſſe
Soulageant ton deſir
Aydant à ton enuie
Aydant à ta volonté

Creut
Obeit à
Obtempera à
Conſentit à
Applaudit à
Ne ſe fit pas tirer le nês à
Creut legerement
Creut facilement
S'arreſta à
Adiouſta foy à
Adhera à
Rendit obeyſſance à
Se monſtra credule à
Fuſt credule à
Ne negligea pas
Loüa
Approuua
S'accommoda à
Donna ſon conſentement à
Ne meſpriſa pas
Ne deſpriſa pas
Ne mit pas en arriere
Suiuit
Se rendit obeyſſant à

Ce conſeil,
Ceſt aduis,
Ce bon conſeil,
Ce bon aduis,
Ce beau conſeil,
Ce bel aduis,
Vn ſi bon conſeil,
Vn aduis ſi bon,
Vn ſi pertinent conſeil,
Vn aduis ſi pertinent,
Ce raiſonnement,
Vn tel raiſonnement,
Vn tel aduis,
Vn tel conſeil,
Ceſte inuention,
Ceſte propoſition,
Ces paroles,
Ces belles paroles,
Vne telle inuention,
Vne telle propoſition,
Ces raiſons,
De ſi belles raiſons,
Vne ſi belle inuention,
Vne ſi belle propoſitiõ,

Ne fuſt pas ſi toſt hors, qu'il
Dehors qu'il fuſt,
Eſtant au dehors,
Eſtant dehors,
Sur le bord qu'il fuſt,
Arriué au bord,
Eſtaut arriué au bord,
Libre qu'il fuſt,
S'eſtant ſauué,
Se voyant dehors,
Se voyant libre,
Sauué qu'il fuſt,
Des qu'il ſe veid libre,
Des qu'il ſe veid dehors,
Des qu'il ſe fuſt ſauué,
Au bord qu'il fuſt,
Sauue qu'il ſe vid,
Libre qu'il ſe vid,
Se voyant en liberté,
En liberté qu'il fuſt,
Se voyant au dehors,
Se voyant ſur le bord,
Ayant abordé,
Eſtant au bord,

Se mocqua du
Se mocquoit du
Se print à mocquer du
Se print à rire du
Se rioit du
Fit la nique au
Faiſoit la nique au
Se print à hüer le
Hüoit le
Delaiſſa le } Bouc,
Abandonna le
Ne ſe ſoucia plus du
Fit la riſée du
Ne ſongea plus au
N'euſt plus ſoin du
Se ioüoit du
Ne tint plus conte du
Ne fit plus conte du
Ne ſe ſouuint plus du
Ne fit plus d'eſtat du
Manqua de parole au
N'euſt plus memoire du
N'euſt plus ſouuenance du
Nia la promeſſe faite au

Se mit à poüiller le
Se mit à outrager le
Se mit à iniurier le
Poüilla le
Poüilloit le
Iniuria le
Iniurioit le
Outragea le
Outrageoit le
Cria contre le *Renard,*
Crioit contre le
Se plaignit du
Se plaignoit du
Agaça le
Agaçoit le
Fit ſes plaintes contre le
Faiſoit ſes plaintes contre le
Chargea de poüilles le
Chargea d'iniures le
Chargea d'outrages le
Vilipenda le
Appella trompeur le
Blaſma le
Tança le

Le paya de cette monnoye;
Luy respondit;
Luy fit cette responſe;
Luy donna cette responſe;
Luy dõna cecy pour responſe;
Luy bailla cette responſe;
Luy rendit vne telle responſe;
Luy respondit hardiment;
Luy fit cette replique;
Luy repliqua;
Luy dit pour responſe;
Luy dit pour replique;
Luy repliqua ainſi;
Luy respondit ainſi;
Luy dit cette responſe:
Luy dit cette replique;
Luy donna cette replique;
Luy dõna cecy pour replique;
Luy bailla cette replique;
Luy rendit vne telle replique;
Luy repliqua hardiment;
Le paya de cette replique;
Le paya de cette responſe;
Le rẽuoya auec cette responſe;

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE TOULOUSE

A vray dire
Pour te dire la verité
Pour te dire vray
Vrayement
Sans faillir
Sans doute
Certainement
Au vray
Asseurement
D'asseurance
En asseurance
Sans mentir Bouc,
Sans flaterie
Sans te flater
Sans flaterie quelconque
Sans aucune flaterie
Hors de mensonge
Auec verité
A sincerement parler
A nettement parler
Pour ne te le tenir caché
Pour te parler syncerement
Nettement parlant
Parlant syncerement

Autant de iugement
Autant de conduite
Autant de prud'hommie
Autant de bon conſeil
Autant de prudence
Autant de ſageſſe
Autant d'experience
Autant de connoiſſance
Autant de ſcience
Autant de ſçauoir
Autant de preuoyance
Autant d'eſprit
Autant d'entendement
Autant de force d'eſprit
Autant de notice
Autant d'inſtruction
Autant de ſens
Autant de conſeil
D'entendement autant
D'experience autant
De preuoyance autant
De iugement autant
D'eſprit autant
De conduite autant

Si tu euſſes eu

En ton interieur,
Dans ton interieur,
Interieurement,
Dans tes parties interieures,
En tes parties interieures,
Dedans ton interieur,
Dans ta teſte,
En l'interieur,
Dans ton cerueau,
Dans ta ceruelle,
Dans l'interieur de ton ame,
Dans ton ame,
En ton cerueau,
En ta teſte,
En ta ceruelle,
Au dedans de ton ame,
En ton ame,
Dans les puiſsãces de tõ ame,
Dans les facultés de ton ame,
Dans les fonctions de tõ ame,
En tes actions internes,
En tes œuures internes,
En tes operations internes,
En tes exercices internes,

Comme de poils te naiſſent
Comme te naiſſent de poils
Comme de poil
Que de poil
Comme tu as de poil
Que tu as de poil
Comme tu portes de poil
Que tu portes de poil
Comme tu es couuert de poil
Que tu es couuert de poil
Comme il te pend de poil
Qu'il te pend de poil
Que tu traines de Poil
Comme tu traines de poil
Comme il te naiſt de poil
Qu'il te naiſt de poil
Comme de poils
Que de poils
Comme on te void de poil
Qu'on te void de poil
Cõme on te pourroit cõter de poils
Qu'on te pourroit conter de poils
Comme de poils te viennent
Comme te viennent de poils

A l'exterieur,
Exterieurement,
Sur le cuir,
Sur la peau,
Sur la barbe,
par tout ton corps,
Au menton,
A la barbe,
Au cuir,
A la peau,
En ton corps,
En l'exterieur,
Au corps,
Sur le corps,
Aux membres externes,
En l'exterieur des membres,
Par le corps,
Par le cuir,
Par la peau,
Sur la toiſon,
Eſpars çà, & là,
De toutes parts,
Deuant, & derriere,
Sur le menton,

Auant ta deſcente,
Auant deſcendre,
Auant que deſcendre,
Auant de deſcendre,
Parauant ta deſcente,
Parauant que deſcendre,
Auparauant ta deſcente,
Auparauant que deſcendre,
Parauant de deſcendre,
Auparauant de deſcendre,
Prealablemẽt que deſcendre,
Au prealable de deſcendre,
Prealablement à ta deſcente,
Prealable que deſcendre,
Au prealable que deſcendre,
Pluſtoſt que deſcendre,
Auant faire la deſcente,
Pluſtoſt que de deſcendre,
Au prealable que faire deſcẽte,
Au prealable de faire deſcẽte,
Deuant de deſcendre,
Auant ta prompte deſcente,
Deuant deſcendre,
Deuant que deſcendre,

Tu eusses bien procedé de
Il t'eust importé de
C'eust esté ton cas de
C'eust esté ton faict de
C'eust esté ton mieux de
C'eust esté ton bien de
C'eust esté ton meilleur de
Il teust esté important de
Il t'eust esté vtile de
Il t'eust esté necessaire de
ton mieux eut esté de
Tu eusses eu ton mieux de
Ton meilleur eust esté de
Tu eusses eu ton meilleur de
Ton cas eust esté de
Ton fait eust esté de
Tu eusses bien fait de
Tu te fusses bien cõporté de
Tu te fusses bien gouuerné de
Tu eusses sagement fait de
Il t'eust esté expedient de
Il t'eust esté proffitable de
Il t'eust fort proffité de
Il eust esté ton mieux de

Songer à monter.
Songer par ou monter.
Voir par ou monter.
Regarder par ou monter.
Songer comment monter.
Voir comment monter.
Regarder comment monter.
Prendre garde à monter.
Songer, si tu pourrois mõter.
Regarder, si tu pourois mõter.
Voir, si tu pourrois monter.
Pouruoir à monter.
T'asseurer de monter.
T'asseurer de la montée.
Remarquer la montée.
Preuoir la montée.
T'asseurer du retour.
T'asseurer de sortir.
Premediter le retour.
Songer au retour.
Premediter la montée.
Songer à sortir.
Preuoir le retour.
Preuoir la sortie.

Cette fable
Le ſens de cette fable
La moralité de cette fable
Le ſens moral de cette fable
Cette fable cy
Cette fable là
Cette fiction
Ce conte fait à plaiſir
Cette fiction en ſon ſens
Cette fable en ſon ſens
Le myſtere de cette fable
Le recit de cette fable
Le narré de cette fiction
Ce conte inuenté
Cette fiction là
Cette fiction en ſa moralité
Cette fable en ſa moralité
Le ſujet de cette fable
Le motif de cette fable
L'explication de cette fable
L'expoſition de cette fable
Le narré de cette fable
Le contenu de cette fable
Le contenu de cette fiction

Nous apprend,
Nous dicte,
Nous enseigne,
Nous suggere,
Nous admoneste,
Nous aduertit,
Nous aduise,
Nous donne aduis,
Nous remonstre,
Nous fait vne instruction,
Nous fait vne leçon,
Nous donne à entendre,
Nous donne à connoistre,
Nous fait assez voir,
Nous fait clairement voir,
Nous fait voir à l'œil,
Nous fait toucher au doigt,
Nous fait voir,
Aduertit,
Apprend,
Admoneste,
Enseigne,
Nous donne connoissance,
Fait vne remonstrance,

Qu'vn prud'homme
Qu'vn homme de ſens
Qu'vn homme d'eſprit
Qu'vn homme ſage
Qu'vn homme prudent
Qu'vn homme de conſeil
Qu'vn homme de iugement
Qu'vn homme d'entendemẽt
Qu'vn homme ſenſé
Qu'vn homme experimenté
Qu'vn homme d'experience
Qu'vn homme de conduite
Qu'vn homme arreſté
Qu'vn homme posé
Qu'vn homme raſſis
Qu'vn homme ſolide
Qu'vn homme attrempé
Que l'homme de ſens
Que l'homme d'eſprit
Que l'homme prudent
Que l'homme de iugement
Que l'homme ſensé
Que l'homme d'entendemẽt
Que l'homme ſage

Auant trauailler
Auãt mettre la main à l'œuure
Auant ſe mettre en beſoigne
Auant rien tenter
Auant rien entreprendre
Auant l'œuure
Auant l'action
Deuant trauailler
Auant operer
Auant rien executer
Auãt executer quelque choſe
Auãt mettre rien à execution
Auãt le cõmencemẽt de tout
Auant rien cõmencer(œuure
Auant commencer vn œuure
Auant tout œuure
Deuant toutes ſes actions
Deuant l'operation
Deuãt l'executiõ d'vn affaire
Auant l'operation
Premier que de trauailler
Premier que rien faire
Auant qu'il faſſe rien
Auant qu'il commence rien

Considerer la fin.
Se proposer la fin.
Esplucher la fin.
Se proposer vn but.
Considerer l'issuë.
Butter à quelque fin.
Viser à quelque fin.
Tendre à quelque fin.
Considerer l'euenement.
Se proposer quelque but.
Considerer les euenemens.
Songer aux euenemens.
Voir ce qui peut arriuer.
Rechercher l'euenement.
Rechercher la fin.
Examiner la fin.
Examiner l'euenement.
Presentir l'euenement.
Presentir la fin.
Sonder la fin.
Penser aux euenemens.
Sonder l'euenement.
Auoir égard aux euenemens.
Auoir égard à la fin.

AGricola
Agricultor
Agrorum cultor
Cultor agri
Cultor agrorum
Aruorum sator
Sator aruorum
Rusticus quidam
Villicus quidam
Quidam agricola
Quidam agricultor
Pater familias
Quidam senex
Senex quidam
Rusticus homo
Homo rusticus
Agrestis homo
Homo agrestis
Agricola quidam
Bonus senex
Pater senex
Agricultor homo
Quidam rusticus
Quidam villicus

Videns
Coactus videre
Videre coactus
Pertæsus videre
Videre pertæsus
Dolens videre
Cernens
Dolens cernere
Habens præ oculis
Defessus videre
Præ oculis habens
Videre defessus
Habens ante oculos
Ante oculos habens
Ob oculos habens
Habens ob oculos
Cernere dolens
Videre dolens
Afflictus videre
Afflictus cernere
Videns ante se
Mœstus videre
Moestus cernere
Coactus cernere

Quotidiè
Semper
Assiduè
Continuo
Perpetuo
Sine fine
Sine intermissione
Absque fine
Absque intermissione
Per singulos dies
Singulis diebus
Diebus singulis
Singulis horis
Singulis momentis
Toto die
Totâ luce
Per totum diem
Per totam lucem
omnibus diebus
Vniuersis diebus
Per omnes dies
Per vniuersos dies
Sine interruptione
Absque interruptione

Filiosgladiantes,
Filiorum certamen,
Certamen filiorum,
Gladiantes filios,
Natos gladiantes,
Gladiantes natos,
Liberos gladiantes,
Gladiantes liberos,
Liberorum certamen,
Certamen liberorum,
Filiorum certamina,
Prælia filiorum,
Certamina filiorum,
Natorum prælia,
Natorum contentionem,
Filiorum prælia,
Filiorum contentionem,
Filiorum congressum,
Filios certantes,
Filios decertantes,
Filios dimicantes,
Filios bellum gerentes,
Filios congredientes,
Natorum congressum,

Nec valens
Cùm nòn posset
Cùm nòn valeret
Cùm nequiret
Frustrà laborans
Laborans frustra
Frustrà tentans
Tentans frustrà
Volens
Cupiens
Optans
Exoptans
Cùm vellet
Cùm optaret
Cùm cuperet
Plurimùm laborans
Cum diù laborasset
Cum diù tentasset
Cum non potuisset
Cum exoptaret
Percupiens
Desiderans
Cum desideraret
Cum percuperet

Eos inuicem conciliare,
Eos in gratiam reducere,
Eos coniungere,
Eos ad amorem trahere,
Eos facere amicos,
Eos placare,
Eos reddere amicos,
Eos reducere in gratiam,
Eorum animos ſedare,
Eos ad amorem hortari,
Eos concordes facere,
Eorum iurgia terminare,
Eorum rixas extinguere,
Eos vnanimes reddere,
Eos ad amorem accendere,
Eos ad amorem inuitare,
Vnanimes eos reddere,
Concordes eos efficere,
Illorum rabiem domare,
Eorum diſſidia terminare,
Eos ad concordiam vocare,
Eos ad amorem incitare,
Eos ad amorem pellere,
Eorum rabiem ſuperare,

Coram illis
Coram ipſis
Illis cernentibus
Ipſis cernentibus
Cernentibus illis
Cernentibus ipſis
Illis ſedentibus
Sedentibus illis
Illis præſentibus
Præſentibus illis
Illis ſpectantibus
Spectantibus illis
Coram adoleſcentulis
Coram adoleſcentibus
Illis aſpicientibus
Aſpicientibus illis
In eorum præſentiâ
Eis congregatis
Eorum coetu coacto
Eis aduocatis
Eis conuocatis
Eis accerſitis
Aduocatis ipſis
Conuocatis ipſis

Virgas ſumit,
Virgas ſumpſit,
Virgas aſſumit,
Virgas aſſumpſit,
Virgas eligit,
Virgas elegit,
Virgas accipit,
Virgas accepit,
Virgas deligit,
Virgas delegit,
Virgas educit,
Virgas eduxit,
Virgas depromit,
Virgas deprompſit,
Virgas effert,
Virgas extulit,
Virgas exhibet,
Virgas exhibuit,
Virgas explicat,
Virgas præparat,
Virgas parat,
Virgas abripit,
Virgas colligit,
Virgas collegit,

Quas in fascem compositas
Quas componens in fascem
Quas ligatas
Quas ligans
Quas constrictas
Quas constringens
Quas connexas
Quas connectens
Quas vnitas
Quas coniunctas
Quas coniungens
Quas nexas
Quas nectens
Quas iunctas
Quas iungens
Quas vinciens
Quas vinctas
Quas vniens
Quas adnectens
Quas adnexas
Quas copulans
Quas copulatas
Quas simùl miscens
Quas simùl mixtas

Frangendas curat ;
Curat frangendas ;
Frangendas eis profert ;
Frangendas eis protulit ;
Frangendas eis præbet ;
Frangendas eis præbuit ;
Iubet eos frangere ;
Iubet vt frangant ;
Vt frangant iubet ;
Eos frangere iubet ;
Eos frangere præcipit ;
Dat frangendas ;
Frangendas dedit ;
Frangendas commodat ;
Commodat frangendas ;
Frangendas commodauit ;
Commodauit frangendas ;
Curauit frangendas ;
Frangendas curauit ;
Eos flectere iubet ;
Iubet eos flectere ;
Flectendas exponit ;
Exponit flectendas ;
Præcipit eos frangere ;

Imbellels ſunt,
Debiles exiſtunt,
Nequeunt,
In vanum aggrediuntur,
Per vires non licet,
Viribus carent,
Manus imbelles ſunt,
In caſſum accelerant,
Fruſtrà conantur,
Fruſtra nituntur,
Imbellis eſt artus,
Satis virium non habent,
Vires deſunt,
Perperam audent,
Vires non ſufficiunt,
Fortitudo abeſt,
Vanus eſt labor,
Inanis eſt labor,
Inutilis eſt labor,
Vanus eſt conatus,
Vires non patiuntur,
Non fert id ætas,
Imbellis eſt labor,
Non patitur ætas,

Soluto faſciculo,
Faſciculo ſoluto,
Soluto faſce,
Faſce ſoluto,
Diſſoluto faſciculo,
Faſciculo diſſoluto,
Diſſoluto faſce,
Faſce diſſoluto,
Soluit faſciculum, &
Soluit faſcem, &
Faſciculum ſoluit, &
Faſcem ſoluit, &
Faſciculum diſſoluit, &
Faſcem diſſoluit, &
Diſſoluit faſciculum, &
Diſſoluit faſcem, &
Enodat faſciculum, &
Enodat faſcem, &
Euoluit faſciculum, &
Euoluit faſcem, &
Faſciculum extricat, &
Faſciculum pandit, &
Faſciculum aperit, &
Faſcem extricat, &

Virgæ edunt;
Cedunt virgæ;
Inclinantur virgæ;
Virgæ inclinantur;
Virgæ premuntur;
Premuntur virgæ;
Conculcantur virgæ;
Virgæ conculcantur;
Rumpuntur virgæ;
Lacerantur virgæ;
Franguntur virgæ;
Secantur virgæ;
Scinduntur virgæ;
Discerpuntur virgæ;
Virgæ rumpuntur;
Virgæ lacerantur;
Virgæ franguntur;
Virgæ secantur.
Virgæ scinduntur;
Virgæ discerpuntur;
Teruntur virgæ;
Conteruntur virgæ;
Virgæ teruntur;
Virgæ conteruntur;

Quâ de re
Quâ de causâ
Quam ob causam
Quo motus euentu
Quo impulsus casu
Eâ de causâ
Ob eam rem
Ob eam causam
His visis
Hoc viso
His perspectis
Quibus visis
Quo viso
Quibus perspectis
Tunc facto silentio
Tunc imperato silentio
Tunc silentium imperans
Tunc temporis
Hac de causâ
Quod cùm euenisset
Quod cùm accidisset
Quam ob rem
His factis
Quibus actis

Sic filios alloquitur.
Sic filios allocutus est.
Hæc filijs dixit.
Hæc docuit filios.
Filios sic docet.
Filijs hæc dicit.
Altè inclamant.
Inclamant altè.
Altâ voce clamat.
Dicit.
Dixit.
Dicit filijs,
Dixit filjis.
Dicit elatâ voce.
Vocem extollit dicens.
Sic filios monet.
Filios sic monuit.
Altè inclamauit.
Inclamauit altè.
Clamauit altâ voce.
Sic admonet filios.
Filios sic admonuit.
Hæc dat filijs monita.
His dictis filios hortatur.

Filioli mei,
Mei filioli,
Nati mei,
Mei nati,
Liberi mei,
Mei liberi,
Mei tenelli,
Tenelli mei,
Pueri mei,
Mei pueri,
Tenelluli mei,
Mei tenelluli,
Pueruli mei,
Mei pueruli,
Mei puppuli,
Puppuli mei,
Mei adoleſcentuli,
Adoleſcentuli mei,
Mei puerculi,
Puerculi mei,
Mei infantes,
Infantes mei,
Mihi chariſſimi,
Mihi oculiſſimi,

Eritis amici,
Amici eritis,
Exiſtetis amici,
Amici exiſtetis,
Remanebitis amici,
Amici remanebitis,
Permanebitis amici,
Amici permanebitis,
Vos amicos geretis,
Geretis vos amicos,
Vnanimes eritis,
Concordes eritis,
Vniti eritis,
Amici viuetis,
Viuetis amici,
vos inuicem amabitis,
Simul eritis,
Quieti eritis,
Pacifici eritis,
In pace viuetis,
Eritis vnanimes,
Eritis concordes,
Eritis vniti,
Viuetis vnanimes,

Nemo vos expugnabit;
Nemo vos superabit;
Nemo vos vincet;
Tuti Estote;
Timorem abigite
Metum pellite;
Nè timeatis;
Nè formidetis;
Absit metus;
Metum excutite;
Bono estote animo;
Estote securi;
Timebunt vos hostes;
Formidabunt vos hostes;
Metuent vos hostes;
Nullus vobis aduersatur;
Hostes vobis non erunt;
Nemo vos aggredietur;
Nullus erit vobis hostis;
Hostes vincetis;
Hostes fugabitis;
Hostes superabitis;
Hostes subigetis;
Hostes domabitis;

Inimici estis,
Discordes viuitis,
Inuicem dissidetis,
Dissentitis,
Amicitiam violatis,
Estis inimici,
Estis discordes,
Dissidetis inuicem,
Violatis amicitiam,
Segregamini,
Disjungimini,
Fœdus violatis,
Rixas alitis,
Alitis rixas,
Iurgia quæritis,
Quæritis iurgia,
Dissentitis animo,
Animo dissentitis,
Pugnaces estis,
Estis pugnaces,
Bellum amatis,
Amatis bellum,
Inuicem pugnatis,
Pugnatis inuicem,

Vobis malè eueniet.
Citò ruetis.
Facilè vincemini.
Æmulos habebitis.
Æmuli vos prement.
Vos prement æmuli.
Æmuli vos obruent.
Vos obruent æmuli.
Æmuli vos oppriment.
Vos oppriment æmuli.
Diù nòn resistetis.
Nòn resistetis diù.
Vos debellabunt æmuli.
Æmuli vos debellabunt.
Citò peribitis.
Peribitis citò.
Actum erit de vobis.
De vobis actum erit.
Ruetis citò.
Vincemini facilè.
Habebitis æmulos.
Multa feretis incommoda.
Mala sentietis plurima.
Malè vobis eueniet.

Hac fabulâ
Hoc apologo
His dictis
His verbis
Hoc sermone
Hac narratione
Hac fictione
Hac fabellâ
Huius fabulæ vi
In hac fabulâ
Vi huius apologi
In hoc apologo
Per hæc dicta
Per hæc verba
Per hunc sermonem
Per hanc narrationem
Per hanc fictionem
Per hanc fabellam
Huius fabellæ vi
Vi huius fabellæ
Huius sermonis vi
Vi huius sermonis
Huius fictionis vi
Vi huius fictionis

Monemur
Admonemur
Docemur
Inſtruimur
Edocemur
Commonemur
Moneamur
Admoneamur
Doceamur
Inſtruamur
Edoceamur
Commoneamur
Moneri debemus
Admoneri debemus
Doceri debemus
Inſtrui debemus
Edoceri debemus
Commoneri debemus
Debemus moneri
Debemus admoneri
Debemus doceri
Debemus inſtrui
Debemus edoceri
Debemus commoneri

Discordiam
Iurgia
Rixas
Seditionem
Æmulationem
Contentionem
Dissensionem
Hostilitatem
Inimicitiam
Dissidia
Prælia
Bellum
Inimicitias
Odium
Malitiam
Malignitatem
Auersionem animi
Cordis amaritudinem
Mentis asperitatem
Sæuitiam
Feritatem
Atrocitatem
Duritiem mentis
Nequitiam

Vitare,
Euitare,
Deuitare,
Fugere,
Effugere,
Subterfugere,
Abhorrere,
Despicere,
Temnere,
Nihili facere,
Negligere,
Spernere,
Abijcere,
Deponere,
Deserere,
Relinquere,
Linquere,
Deijcere,
Expellere,
Abigere,
Pellere,
Depellere,
Propellere,
Propulsare,

Amare
Sequi
Amplecti
Diligere
Amore prosequi
Adamare
Sectari
Colere
Optare
Alere
Nutrire
Fouere
Conseruare
Custodire
Seruare
Eligere
Deligere
Expetere
Desiderare
Laudare
Petere
Quærere
Inquirere
Appetere

Concordiam.
Pacem.
Beneuolentiam.
Amicitiam.
Amorem.
Amorem mutuum.
Mutuum amorem.
Amorem fraternum.
Fraternum amorem.
Amorem Syncerum.
Amorem rectum.
Amorem verum.
Amorem purum.
Syncerum amorem.
Rectum amorem.
Verum amorem.
Purum amorem.
Amorem certum.
Certum amorem.
Fraternos affectus.
Affectus Fraternos.
Amorem candidum.
Amorem ingenuum.
Amorem veriſſimum.

Vn certain Laboureur
Vn certain Villageois
Vn certain pere de famille
Vn Laboureur
Vn Villageois
Vn pere de famille
Vn pere
Vn Vieillard
Vn bon homme
Vn bon Vieillard
Vn pauure Laboureur
Vn bon Villageois
Vn pauure Villageois
Vn bon pere
Vn pauure pere
Vn vieil homme
Vn pauure vieillard
Vn Laboureur decrepit
Vn pere decrepit
Vn pere cassé de vieillesse
Vn vieil Laboureur
Vn pauure bon homme
Vn Laboureur chargé d'années
Vn vieil Villageois

Voyant
Marry de voir
Affligé de voir
Contraint de voir
Dépité de voir
Forcé de voir
Faſché de voir
Ennuyé de voir
Deſolé de voir
Triſte de voir
Voyant à contre-cœur
Voyant contre ſon gré
Fort marry de voir
Fort affligé de voir
S'affligeant de voir
Se faſchant de voir
Se dépitant de voir
S'ennuyant de voir
Laſſé de voir
Se laſſant de voir
Irrité de voir
S'irritant de voir
Faſcheux de voir
Impatient de voir

Tous les iours
Chaque iour
De iour à autre
Toutes les iournées
A toute heure
A tout moment
A chaque heure
A chaque moment
D'heure en heure
De iour en iour
De plus en plus
De mal en pis
Sans ceſſe
Inceſſamment
Sans relaſche
Sans ceſſer
Sans diſcontinüation
Sans diſcontinüer
Continuellement
Sans relaſcher
D'vn moment à autre
Sans intermiſſion
Sans aucun relaſche
Sans fin

En guerre,
En bataille,
En combat,
En debat,
En discorde,
En diuision,
En dissention,
Se piquants l'vn l'autre,
S'entrebattans,
Se querellants,
En querelle,
Dans le debat,
Dans la discorde,
Dans la diuision,
Dans la dissension,
Dans le desordre,
En desordre,
En altercation,
Aigris l'vn contre l'autre,
Dans l'aigreur,
En riottes,
En noises,
En rancune,
Dans l'amertume,

Ses Enfans.

Et ne pouuant
Dans l'impuiſſance de
Et étant hors de pouuoir de
N'ayant peu en fin
Aprés n'auoir peu
S'étant vainement efforcé de
Aprés de vains efforts de
S'étant trauaillé en vain de
S'étant peiné en vain de
Aprés s'étre trauaillé en vain de
Aprés s'étre peiné en vain de
Aprés s'étre vainement efforcé de
Sans aucun moyen de
Ayant trauaillé en vain à
Ne ſçachant par qu'el moyen
Apres d'efforts inutiles de
Et n'ayant aucun moyen pour
Dépourueu de toute aſſiſtance pour
deſnüé de moyens pour
S'étant inutilement efforcé de
S'étant inutilement peiné de
Aprés de trauaux inutiles de
Et manquant de conſeil pour
Et manquant de moyens pour.

Les reünir,
Les reconcilier,
Les repatrier,
Les inuiter à la paix,
Les faire accorder,
Les accorder,
Les mettre d'accord,
Les faire tomber d'accord,
Composer leur different,
Leur faire quitter les armes,
Maistriser leur passion,
Moderer leur rage,
Dompter leur animosité,
Mettre fin à leurs pointilles,
Les rendre amis,
Les exhorter à s'aymer,
Les semondre à la paix,
Fléchir leur courage,
Les remettre en grace,
Faire cesser leur mutinerie,
Les retirer de la sedition,
Les appaiser,
Les r'allier,
Les mettre en paix,

Il arriua fort heureuſement
Arriua vn iour
Auint à la faueur d'vn iour
Vne fois arriua
Vn iour d'auanture ſuruint
Arriua vn iour par hazard
Vn iour inopiné arriua
Auint à la faueur d'vne occaſion
Vn iour arriua
Le hazard voulut
Le hazard fut tel
Le hazard porta
Le hazard fut ſi heureux
Le hazard fut ſi fauorable
Il arriua vne fois
Il auint vn iour
Il arriua par hazard
Il auint par cas fortuit
Il arriua par auanture
Il auint ie ne ſçay comment
L'occaſion fut ſi fauorable
L'occaſion fut ſi heureuſe
Il arriua fort à propos
Il arriua ſans y penſer

Qu'ils estoient assis deuant luy, &
Qu'estans assis deuant luy
Que les treuuans ensemble
Qu'estans tous ensemble
Qu'il les rencontra ensemble, &
Que s'estans assemblez
Que se monstrans tous à luy
Qu'estans tous en sa presence
Que tous estans la presens
Que les voyant tous deuant luy
Qu'il les treuua ensemble, &
Qu'ils estoient tous ensemble, &
Que se treuuans ensemble
Que se rencontrans ensemble
Qu'ils s'estoient assemblez, &
Qu'ils parurent deuant luy, &
Que se tenans deuant luy
Qu'ils se tenoient deuant luy, &
Qu'ils se monstrerent à luy, &
Qu'ils estoient en sa presence, &
Qu'ils estoient la presens, &
Qu'ils se treuuerent la presens, &
Qu'ils se presenterēt deuāt luy, &
Que se presentans deuant luy

Il leur dit de luy porter
Il donna ordre qu'on luy portaſt
Il commanda qu'on luy portaſt
Il leur ordonna de luy porter
Il demanda qu'on luy portaſt
Il leur fit demande de luy porter
Il ſupplia qu'on luy portaſt
Il enjoignit qu'on luy portaſt
Il fit inſtance qu'on luy portaſt
Il leur enjoignit de luy porter
Il pria qu'on luy portaſt
Il les pria de luy porter
Il leur commanda de luy porter
Il ordonna qu'on luy portaſt
Il dit qu'on luy portaſt
Il les coniura de luy porter
Il les ſupplia de luy porter
Il les incita à luy porter
Il les obligea à luy porter
Il les contraignit à luy porter
Il les requiſt de luy porter
Il leur fit priere de luy porter
Il vſa de priere qu'on luy portaſt
Il fit priere qu'on luy portaſt

De verges,
Vn faiſſeau de verges,
Vn faix de verges,
Vne poignée de verges,
Quelque poignée de verges,
Vne pleine main de verges,
Quelque pleine main de verges,
Quelque quantité de verges,
Certaine quantité de verges,
De verges en faiſſeaux,
De verges en faix,
De verges ramaſſées,
De verges accouplées,
De verges en monceaux,
De Verges en poignées,
Vn monceau de verges,
Vn tamas de verges,
Vn amas de verges,
Certain nombre de verges,
Quelque nombre de verges,
Quelque faiſſeau de verges,
Quelque faix de verges,
Certains couples de verges,
Quelques couples de verges,

En quoy eſtant obey,
En quoy eſtant ſatisfait,
Ce qu'ayant obtenu,
Ce que luy ayant eſté accordé,
Leſquelles tenant,
Tenant leſquelles,
Leſquelles ayant,
Ayans leſquelles,
Leſquelles priſes,
Leſquelles receües,
Ayant pris leſquelles,
Ayant receu leſquelles,
Aprés auoir pris leſquelles,
Aprés auoir receu leſquelles,
Icelles priſes,
Icelles receües,
d'eſquelles s'eſtant ſaiſi,
Deſquelles pourueu,
Ce qu'ayant impetré,
Ce qu'ayant eſté fait,
Ce qu'eſtant accomply,
Ce qu'eſtant executé,
Ce que luy eſtant octroyé,
Ce que luy eſtant concedé,

Il les lia,
Il les ceignit d'vn lien,
Il les ſerra d'vn lien,
Il les entoura d'vn lien,
Il les eſtreignit auec vn lien,
Il les lia enſemble,
Il les noüa enſemble,
Il les ceignit d'vn licol,
Il les ceignit d'vne corde,
Il les eſtreignit auec vn licol,
Il les ſerra d'vn licol,
Il les ſerra d'vne corde,
Il les eſtreignit auec vne corde,
Il les preſſa auec vn lien,
Il les preſſa auec vne corde,
Il les preſſa auec vn licol,
Il les lia bien ſerré,
Il les lia fort eſtroict,
Il les lia eſtroittement,
Il les noüa bien ſerré,
Il les noüa fort eſtroit,
Il les noüa eſtroictement,
Il les lia le mieux qu'il pût,
Il les noüa de toute ſa force,

Et en cette façon
Et de cette façon
Et ainſin accouſtrées
Et ainſin appreſtées
Et ainſin ageancées
Et ainſin meſlées
Et ainſin jointes
Et ainſin fagottées
Et ainſin vnies
Et ainſin conjointes
Et meſlées ainſin
Et accouſtrées ainſin
Appreſtées ainſin
Et ageancées ainſin
Et jointes ainſin
Et fagottées ainſin
Et vnies ainſin
Et coniointes ainſin
Et accommodées ainſin
Et ainſin accommodées
Et liées comme celà
Et noüées comme celà
Et attachées comme celà
Et eſtreinctes comme celà

Il les leur rendit
Il les leur bailla
Il les leur mit en main
Il les en chargea
Il leur en bailla la charge
Il les mit en leur pouuoir
Il les leur bailla par exprés
Il les leur rendit à escient
Il les mit en leur main
Il en chargea leurs mains
Il les leur rendit expresse ment
Il les leur bailla à escient
Il les mit à leur discretion
Il les mit entre leurs mains
Il les leur remit entre les mains
Il les leur bailla en main
Il les leur Bailla derechef
Il les remist dans leur main
Il les leur Bailla à discretion
Il les leur presenta
Il les leur remist en main
Il les depos̃a entre leurs mains
Il les leur abandonna
Il les leur delaissa

Pour les rompre ;
Pour les mettre en pieces ;
Pour les mettre à morceaux ;
Pour les coupper ;
Afin de les rompre ;
Afin de les mettre en pieces ;
Afin de les couper ;
Afin de les mettre à lambeaux ;
Pour les mettre à lambeaux ;
Afin de les mettre à morceaux ;
Afin qu'ils les rompiſſent ;
Afin qu'ils les miſſent en pieces ;
Afin qu'ils les miſſẽt à morceaux ;
Afin qu'ils les coupaſſent ;
Afin qu'il les miſſent à lambeaux ;
Pour les leur faire rompre ;
Pour les leur faire couper ;
A celle fin de les rompre ;
A celle fin de les couper ;
Aux fins de les rompre ;
Aux fins de les couper ;
Aux fins de les leur faire rompre ;
Les incitant à les rompre ;
Les incitans à les couper ;

Ils s'en meſlent
Ils l'entreprennent
Ils l'eſpreuuent
Ils s'y peinent
Ils y trauaillent
Ils y ſuënt
Ils s'y mettent
Ils s'y efforcent
Ils les empoignent
Ils s'y eſſayent
Ils s'y fondent
Ils ſe peinent apres
Ils trauaillent aprés
Ils y trauaillent d'ardeur
Ils s'y employent
Ils y font leur deuoir
Ils s'y addonnent
Ils y font leur poſſible
Ils y font leurs efforts
Ils les ſecoüent
Ils les remüent
Ils y vont de leur roideur
Ils ſe mettent aprés
Ils ſuënt aprés

Sans rien auancer ;
Sans rien proffiter ;
Sans pouuoir rien gaigner ;
Mais ſans proffit ;
Mais ils n'y gaignent rien ;
Mais ils ne proffitent rien ;
En vain ;
Vainement ;
Inutilement ;
N'auançans rien ;
Sans effect ;
Ne gaignans rien ;
Sans y rien faire ;
Mais c'eſt en vain ;
Mais vainement ;
Mais inutilement ;
Mais ſans effect ;
Mais ils n'aduancent rien ;
Mais leur effort eſt inutile ;
Mais leur peine eſt inutile ;
Mais ils n'y peuuent rien faire ;
Mais ils y perdent le temps ;
Mais leur trauail eſt en vain ;
Mais ils n'y font rien ;

Eſtans déliées,
Eſtants laſchées,
Eſtants deſnoüées,
Eſtants détachées,
Deſliées qu'elles ſont,
Relaſchées qu'elles ſont,
Laſchées qu'elles ſont,
Deſnoüées qu'elles ſont,
Deſtachées qu'elles ſont,
Aprés eſtre deſliées,
Aprés eſtre relaſchées,
Apres eſtre laſchées,
Aprés eſtre d eſnoüées,
Apres eſtre deſtachées,
Les ayant deſliées,
Les ayant relaſchées,
Les ayant laſchées,
Les ayant deſnoüées,
Les ayant deſtachées,
Les ayant eſlargies,
Aprés eſtre eſlargies,
Eſtants eſlargies,
Eſlargies qu'elles ſont,
Eſtans relaſchées,

Chaſcun
Vn chaſcun
Chaſcun d'eux
Vn chaſcun d'eux
Le moindre en force
Le moindre d'eux
Le moindre d'entr'eux
Le moindre
Le plus petit
Le plus petit de touts
Le plus petit d'entr'eux
Le moindre de tous
Le plus petit cadet
Le moindre cadet
Le plus ieune de tous
Le plus ieune d'entr'eux
Le moins robuſte
Le moins puiſſant
Le moins fort
Le plus foible
Le moindre d'aage
Le plus imbecille
Le plus impuiſſant
Le plus ieune cadet

Briſa la ſienne:
Rompit la ſienne:
Deſchira la ſienne:
Fracaſſa la ſienne:
Se deffit de la ſienne:
Euſt le deſſus de la ſienne:
Vint à bout de la ſienne:
Fit craquetter la ſienne:
Fleſchiſt la ſienne:
Fit fleſchir la ſienne:
Courba la ſienne:
Fit courber la ſienne:
Deſcouppa la ſienne:
Mit la ſienne en Pieces:
Mit la ſienne à lambeaux:
Couppa la ſienne:
Mit la ſienne à morceaux:
Fit obeïr la ſienne:
Deſpeça la ſienne:
Cheuit de la ſienne:
Fit ployer la ſienne:
Mit la ſienne au pli:
Donna le pli a la ſienne:
Bailla le pli a la ſienne:

Sur quoy
Sur lequel ſubiect
Sur lequel motif
Sur lequel euenement
Sur laquelle occaſion
Sur lequel rencontre
Sur ce motif
Sur ce ſubiect
Sur ceſt euenement
Sur cette occaſion
Sur ce rencontre
Alors ſe ſeruant de l'occaſion
Alors prenant l'occaſion au poil
Quoy voyant
Ce qu'ayant veu
Ce qu'ayant conſideré
A ce ſubiect
A ce motif
A ceſt euenement
A ce rencontre
A cette occaſion
Dans ceſt euenement
Dans ce rencontre
Dans cette occaſion

Il leur fit cette harangue:
Il leur fit cette remonſtrance:
Il leur mit en auant:
Il leur propoſa:
Il leur fit cette propoſition,
Il les entretint de ce diſcours,
Il leur tint ce langage:
Il leur parla ainſi:
Il raiſonna ainſi:
Il mit cecy en auant:
Il leur tint ce diſcours:
Il leur dit cecy:
Il leur tint ce deuis:
Il leur tint ce propos:
Il ſe mit à leur dire:
Il prit la parole leur diſant:
Il ſe print à leur dire:
Il leur dit en ces termes:
Il leur bailla cette leçon:
Il leur donna cet aduis:
Il leur donna cette inſtruction:
Il leur bailla cet enſeignement:
Il leur dreſſa ſes paroles diſant:
Il les enuiſagea leur diſant;

Tandis que, ô mes enfans,
Pendant que, ô mes enfans,
Tant que, ô mes enfans,
Autant que, ô mes enfans,
Tout autant que, ô mes enfans,
Tant de temps que, ô mes enfans,
Durant que, ô mes enfans,
Autant de tẽps que, ô mes enfans,
Durant le tẽps que, ô mes enfans,
Tout autãt de tẽps que ô mes enf.
Pendãt le tẽps que, ô mes enfans,
Cependant que, ô mes enfans,
O mes enfans, tandis que
O mes enfans, pendant que
O mes enfans, tant que
O mes enfans, autant que
O mes enfans, tout autant que
O mes enfans, tant de temps que
O mes enfans, durant que
O mes enfans, autant de tẽps que
O mes enfans, durant le tẽps que
O mes enf. tout autãt de tẽps que
O mes enfans, pendant le tẽps que
O mes enfans, cependant que

Vous ſerés enſemble,
Vous ſerés vnis,
Vous vous tiendrés enſemble,
Vous demeurerés enſemble,
Vous demeurerés vnis,
Vous vous tiendrés vnis,
Vous ſerés amis,
Vous ſerés d'accord,
Vous demeurerés amis,
Vous conſeruerés voſtre amitié,
Vous vous aymerés,
Vous demeurerés dans l'amitié,
Vous demeurerés d'accord,
Vos affections ſeront mutüelles,
Vous ſerés en paix,
Vous viurés en intelligence,
Vous viurés en paix,
Vous viurés d'accord,
Vous viurés amis,
Vous vous conſeruerés amis,
Vous viurés vnis,
Vous entretiendrés voſtre amitié,
Voſtre amitié ſera ferme,
Vous demeurerés en paix,

Vous ſerés forts;
Vous ſerés puiſſans;
Vous vous ferés craindre;
Vous vous fairés redouter;
Vous ſerés à craindre;
Vous ſerés à redouter;
On craindra voſtre bras;
On redoutera voſtre bras;
On craindra voſtre force;
On redoutera voſtre force;
Vos ennemis trembleront;
On vous craindra;
On vous redoutera;
Vous vaincrés vos ennemis;
Vous dominerés ſur vos ennemis;
Vous commanderés vos ennemis;
Vous maiſtriſerés vos ennemis;
Vos ennemis vous craindront;
Vos ennemis vous redouteront;
Vous ſurmonterés vos ennemis;
Vos ſerés maiſtres de vos ennemis;
Vos ennemis vous cederont;
Vous ſerés inuincibles;
Vous ſerés ſur vos ennemis;

Que ſi
Mais ſi
Au contraire, ſi
Tout au contraire, ſi
Au rebours, ſi
Tout au rebours, ſi
Mais au contraire, ſi
Mais tout au contraire, ſi
Mais au rebours, ſi
Mais tout au rebours, ſi
Autrement, ſi
D'ailleurs, ſi
Mais ſi par malheur
Mais d'ailleurs, ſi
Neantmoins, ſi
Mais aſſeurement, ſi
Mais certainement, ſi
Mais ſans faillir, ſi
Que ſi au contraire
Que ſi d'ailleurs
Que ſi par accident
Que ſi par malheur
Que ſi tout au contraire
Que ſi au rebours

Vous venés à diuiſion,
Vous venez à ſeparation,
Vous entrés en diuiſion,
Vous entrés en diuorce,
Vous tombés en diuorce,
Vous tombés en diuiſion,
Vous tombés en ſeparation,
Vous venés à diuorce,
Vous vous diuiſés,
Vous vous quittés,
Vous vous ſeparés,
Vous faictes diuorce,
Vous vous desvniſſés,
Vous courés à la diuiſion,
Vous courés au diuorce
Vous eſtes desvnis,
Vous eſtes diuiſés,
Vous eſtes ſeparés,
Vous eſtes en diuoce,
Vous eſtes dans la diuiſion,
Vous venés à vous ſeparer,
Vous venés à vous diuiſer,
Vous venés à vous desvnir,
Vous venés à faire diuorce,

Ie vous dis adieu.
C'en eſt faict de vous.
Vous ſerés facilement vaincus.
Vous ſerés facilement deffaits.
Vous ſerés facilement terraſſés.
Vous n'aurés que tenir.
Vous ſerés foibles.
On vous vaincra aiſement.
On vous terraſſera.
On vous ſurmontera.
On Vous deffaira facilement.
Voſtre party ſera foible.
On vous accablera.
Vous eſtés flambés.
On vous mettra en fuitte.
Vous eſtés perdus.
Tout le monde vous attaquera.
Le plus petit vous attaquera.
Le plus petit vous aſſaillira.
Vous ſerés bien toſt en deſroute.
On vous mettra en deſroute.
On vous aſſaillira de tous coſtés.
On vous attaquera de tous coſtés.
Vous ſerés bien toſt accablés.

Apprenons
Nous deuons apprendre
Nous apprenons
On nous apprend
Marquons
Remarquons
Nous deuons marquer
Nous deuons remarquer
Nous ſommes aduertis
Nous ſommes admoneſtés
Nous ſommes enſeignés
Nous ſommes inſtruicts
On nous aduiſe
On nous aduertit
On nous admoneſte
On nous enſeigne
On nous inſtruict
On nous faict vne leçon
On nous preſche
Il eſt à remarquer
On nous monſtre
Il nous eſt monſtré
Il faut apprendre
Nous deuons prendre garde

Par la,
Par ce discours,
Par cette fable,
Par ces paroles,
Par cette fiction,
Par cest exemple,
Par cette similitude,
Par ce raisonnement,
Par ces raisons,
Par ce recit,
Par cette narration,
Par cette couleur de verité,
Par cette apparence de verité,
Dans ce discours,
Dans cette fable,
Dans ces paroles,
Sous le sens de ce discours,
Sous le sens de cette fable,
Sous le sens de ces paroles,
Par la force de ce discours,
Par la force de cette fable
Par la force de ces paroles,
Sous cette couleur de verité,
Sous cette apparence de verité,

Que la concorde
Que l'amitié
Que l'intelligence
Que l'accord
Que l'vnanimité
Que l'alliance
Que l'vnion
Que la bonne intelligence
Que le bon accord
Qu'vne eſtroitte amitié
Que la paix
Que l'vnion des eſprits
Qu'vne ferme paix
Que la fraternité
Que la pacification
Que la tranquillité
Que la quietude
Que l'eſgalité des eſprits
Qu'vne bonne intelligence
Que la douceur
Que la debonnaireté
Que la mansüetude
Que l'affection
Que l'amour reciproque

Proffite beaucoup,
Cauſe de grands biens,
Fait tout proſperer,
Fait aller bien tout,
Fait tout reüſſir,
Fait croiſtre tout,
Fait tout ſubſiſter,
Tient tout ſur pied,
Maintient toutes choſes,
Donne accroiſſement à tout,
Entraine de grands biens,
Conſerue toutes choſes,
Cauſe vn grand proffit,
Aduance tout,
Aduance toutes choſes,
Donne de l'auancement à tout,
Dõne auãcemẽt à toutes choſes,
Tient tout en bon ordre,
Tien tout en bon eſtat,
Fait marcher tout en bon eſtat
Fait marcher tout en bon ordre,
Maintient tout,
Augmente tout,
Conſerue tout,

Et que la diuiſion
Et que la diſſenſion
Et que la diſcorde
Et que la desvnion
Et que la colere
Et que le debat
Et que laſedition
Et que l'emulation
Et que l'hoſtilité
Et que l'inimitié
Et que l'aigreur
Et que l'amertume
Au lieu que la diuiſion
Au lieu que la diſſenſion
Au lieu que la diſcorde
Au lieu que la desvnion
Au lieu que la colere
Au lieu que le debat
Au lieu que la ſedition
Au lieu que l'emulation
Au lieu que l'hoſtilité
Au lieu que l'inimitié
Au lieu que l'aigreur
Au lieu que l'amertume

A de contraires effets.
Eſt diſſemblable.
Luy eſt contraire.
Ne luy reſſemble pas.
Cauſe mille maux.
Eſt cauſe de mille maux.
Cauſe mille malheurs.
Engendre mille maux.
Engendre mille malheurs.
Donne mille incommoditez.
Et touſiours incommode.
Appelle mille maux.
Appelle mille malheurs.
Eſt inſupportable.
Eſt touſiours à charge.
Donne touſiours de l'ennuy.
Donne de la faſcherie.
Met les affaires en de ordre.
Seme mille maux.
Seme mille malheurs.
Apporte mille incommoditez.
Eſt l'origine de tous maux.
Eſt la ſource de tous maux.
N'engendre que malheurs.

Nolentes esse liberæ
Liberæ
Libertatis tædio
Tædio libertatis
Iugum petentes
Libertatis pertæsæ
Pertæsæ libertatis
Præ tædio libertatis
Libertatis inimicæ
Inimicæ libertatis
Libertatis fugaces
Fugaces libertatis
Libertatem odio habentes
Fugientes libertatem
In libertate languentes
Libertatis æmulæ
Æmulæ libertatis.
Libertatem damnantes
Damnantes libertatem
In odium libertatis
Libertate damnatâ
Damnatâ libertate
Libertatem respuentes
Libertate fruentes

Rana

Ioui ſupplicant
Supplicant Ioui
Iouem orant
Orant iouem
Iouem rogant
Rogant iouem
Petunt à ioue
A ioue petunt
Poſcunt à ioue
A ioue poſcunt
Depoſcunt à ioue
A ioue depoſcunt
Quærunt à Ioue
A Ioue quærunt
Dum orant iouem
Dum rogant iouem
Dum ioui ſupplicant
Dum à ioue petunt
Dum à ioue poſcunt
Dum à ioue depoſcunt
Dum à ioue quærunt
Precantur iouem
Iouem præcantur
Iouem dum orant

Dari regem,
Regem dari,
Creari regem,
Regem creari,
Statui regem,
Regem ſtatui,
Nominari regem,
Regem nominari,
Regem fieri,
Fieri regem,
Conſtitui regem,
Regem conſtitui,
Eligi regem,
Regem eligi,
Vt regem det,
Vt regem creet,
Vt regem ſtatuat,
Et regem nominet,
Vt rex fiat,
Vt regem conſtituat,
Vt regem eligat,
Vt rex detur,
Vt rex ſtatuatur,
Vt rex conſtituatur,

A quo pendeant:
Qui eas regat:
Qui eas tueatur:
Qui eis adsit:
Qui eis auxilietur:
Qui eas defendat:
A quo defendantur:
A quo regantur:
Cui pareant:
Cui obediant:
Cui ſerviant:
Cui inſeruiant:
Quem colant:
Qui eas protegat:
Cui ſint ſubditæ:
Quẽ Dominum habeãt:
Qui eis dominetur:
Qui earum ſit dux:
Qui eas ſeruet:
Qui eis opem ferat:
Qui earum ſit rector:
Qui eis imperet:
Ad quem confugiant:
Qui earum ſit refugium:

Ridet Iupiter
Iupiter ridet
Ridet Altitonans
Altitonans ridet
Deſpicit Iupiter
Temnit Iupiter
ContemnitIupiter
Spernit Iupiter
Negligit Iupiter
Increpat Iupiter
Arguit Iupiter
Carpit Iupiter
Obiurgat Iupiter
Iupiter deſpicit
Iupiter temnit
Iupiter contemnit
Iupiter ſpernit
Iupiter negligit
Iupiter increpat
Iupiter arguit
Iupiter carpit
Iupiter obiurgat
Nō probat Iupite
Iupiter improbat

Vota ranarum :
Ranarum vota :
Votum ranarum :
Ranarum votum :
Preces ranarum :
Ranarum preces :
Ranarum petitionem :
Petitionem ranarum :
Ranarum desiderium :
Desiderium ranarum :
Ranarum cupiditatem :
Cupiditatem ranarum :
Ranarum deliria :
Deliria ranarum :
Ranarum dementiam :
Dementiam ranarum :
Ranarum amentiam :
Amentiam ranarum :
Ranarum stultitiam :
Stultitiam ranarum :
Ranarum stoliditatem :
Stoliditatem ranarum :
Ranarum stupiditatem :
Stupiditatem ranarum :

Instant acriùs,
Acriùs instant,
Instant firmiùs,
Firmiùs instant,
Instant fortiùs,
Fortiùs instant,
Instant validiùs,
Validiùs instant,
Instant vehementiùs,
Vehementiùs instant,
Fortiter instant,
Instant fortiter,
Firmiter instant,
Instant firmiter,
Acriter instant,
Instant acriter,
Instant potenter,
Potenter instant,
Instant potentiùs,
Potentiùs instant,
Instant propiùs,
Propiùs instant,
Instant iterùm,
Iterùm instant,

Tandem audit.
Audit tandem.
Tandem exaudit.
Exaudit tandem.
Tandem annuit.
Annuit tandem.
Tandem flectitur.
Flectitur tandem.
Tandem fauet.
Fauet tandem.
Tandem assentitur.
Assentitur tandem.
Vincitur tandem.
Tandem vincitur.
Cedit tandem.
Tandem cedit.
Tandem pellitur.
Pellitur tandem.
Audiuntur tandem.
Tandem audiuntur.
Exaudiuntur tandem.
Tandem exaudiuntur.
Tandem obtinent.
Obtinent tandem.

Deijcit trabem,
Trabem deijcit,
Dejicitur trabs,
Trabs dejicitur,
Mittit trabem,
Trabem mittit,
Mittitur trabs,
Trabs mittitur,
Dat trabem,
Trabem dat,
Datur trabs,
Trabs datur,
Injicit trabem,
Trabem iniicit,
Iniicitur trabs,
Trabs inijcitur,
Coniicit trabem,
Trabem coniicit,
Coniicitur trabs,
Trabs coniicitur,
Immittit trabem,
Trabem immittit
Immititur trabs,
Trabs immititur,

Cuius ictu
Cuius casu
Cuius onere
Cuius pondere
Cuius grauitate
Cuius fragore
Cuius stridore
Cuius strepitu
Cuius impetu
Cuius impete
Cuius mole
Cuius impulsu
Cuius vi
Præ cuius impulsu
Præ cuius ictu
Præ cuius mole
Præ cuius impetu
Præ cuius strepitu
Præ cuius stridore
Præ cuius fragore
Præ cuius grauitate
Præ cuius pondere
Præ cuius onere
Præ cuius casu

Quaſſatur fluuius,
Fluuius quaſſatur,
Quaſſato fluuio,
Fluuio quaſſato,
Quaſſatur flumen,
Flumen quaſſatur,
Quaſſato flumine,
Flumine quaſſato,
Quaſſatur amnis,
Amnis quaſſatur,
Quaſſato amne,
Amne quaſſato,
Quaſſatur ſtagnum,
Stagnum quaſſatur,
Quaſſato ſtagno,
Stagno quaſſato,
Reſonat fluuius,
Reſonante fluuio,
Reſonat flumen,
Reſonante flumine,
Reſonat amnis,
Reſonante amne,
Reſonat ſtagnum,
Reſonante ſtagno,

Terrentur, &
Tremunt, &
Tremiſcunt, &
Contremiſcunt, &
Pertremiſcunt, &
Silent, &
Silent territæ, &
Territæ ſilent, &
Conticeſcunt,
Reticeſcunt, &
Obmuteſcunt, &
Mutæ factæ
Territæ manent, & Ranæ
Manent territæ, &
Percelluntur, &
Metuunt, &
Formidant, &
Timent, &
Sibi timent, &
Seruantes ſilentium
Tacent, &
Silentium Seruant, &
Fiunt mutæ, &
Silentio facto

Regem venerantur.
Venerantur regem.
Regem honorant.
Honorant regem.
Regi obsequuntur.
Obsequuntur regi.
Regi honorem impendunt.
Impendunt honorem regi.
Regem honore afficiunt.
Afficiunt regem honore.
Regi cultum exhibent.
Exhibent regi cultum.
Regem verentur.
Verentur regem.
Regi honorem præstant.
Præstant honorem regi.
Regi honorem tribuunt.
Tribuunt honorem regi.
Regem extollunt.
Regem prædicant.
Regem suspiciunt.
Regem admirantur.
Regem mirantur.
Regem intuentur.

Accedunt pedetentim,
Pedetentim accedunt,
Accedunt paulatim,
Paulatim accedunt,
Accedunt parumper,
Parumper accedunt,
Accedunt Paulò,
Paulò accedunt,
Accedunt pauliſper,
Pauliſper accedunt,
Accedunt puſillùm,
Puſillum accedunt,
Appropinquant parumper,
Parumper appropinquant,
Appropinquant pauliſper,
Pauliſper appropinquant,
Puſillùm appropinquant,
Appropinquant puſillùm,
Appropinquant pedentim,
Pedetentim appropinquant,
Appropinquant paulatim,
Paulatim appropinquant,
Appropinquant paulò,
Paulò appropinquant,

Abiecto metu,
Metu abiecto,
Viriliter,
Virili animo,
Animo virili,
Virili corde,
Corde virili,
Virili pectore,
Pectore virili,
Metu deposito,
Deposito metu,
Metu depulso,
Depulso metu,
Metu deiecto,
Deiecto metu,
Absque metu,
Sine metu,
Abijcientes metum,
Metum abiicientes,
Intrepide,
Metum abigentes,
Abigentes metum,
Metum deijcientes,
Deiicientes metum,

Tandem

Insiliunt:
Insultant:
Eum lambunt:
Mordent eum:
Illum calcant:
Proterunt illum:
Eum cingunt:
Illum stipant:
Eum circumdant:
Illum pungunt:
Ei insident:
Assident ei:
Supra illum ambulant:
Eum pedibus proculcant:
Intercipiunt illum:
Eum circumuallant:
Illum conueniunt:
Visunt illum:
Eum conspurcant:
Illum fœdant:
Eum malè excipiunt:
Illum tundunt:
Eum rodunt:
Illum inuisunt:

Iners rex
Rex iners
Ignauus rex
Rex ignauus
Ligneus rex
Rex Ligneus
Immotus rex
Rex immotus
Exanimus rex
Rex exanimus
Socors rex
Rex ſocors
Puſillanimus rex
Rex puſillanimus
Stupidus rex
Rex ſtupidus
Stupidjtas regis
Regis ſtupiditas
Inertia regis
Regis inertia
Ignauia regis
Regis ignauia
Socordia regis
Regis ſocordia

In contemptu iacet:
Iacet in contemptu:
Exſibilatur;
Ridetur:
Deridetur:
In riſum vertitur:
Vertitur in riſum:
Riſum parit:
Parit riſum:
Ludibrio eſt:
Eſt ludibrio:
Eſt luſui:
Luſui eſt:
Deſpicatui habetur:
Habetur deſpicatui:
Nihili fit:
Pro nihilo reputatur:
Reputatur pro nihilo:
Nihili habetur:
Pro nihilo habetur:
Habetur pro nihilo:
Sordeſcit:
Vileſcit:
Nullius eſt pretij:

Laceſſunt Iouem,
Iouem laceſſunt,
Vrgent Iouem,
Iouem vrgent,
Iouem ſtimulant,
Stimulant Iouem,
Ioui declarant,
Declarant Ioui,
Alliciunt Iouem,
Iouem alliciunt,
Inducunt Iouem,
Iouem inducunt,
Laceſſitur Iupiter,
Iupiter laceſſitur,
Vrgetur Iupiter,
Iupiter vrgetur,
Stimulatur Iupiter,
Iupiter ſtimulatur,
Mouent iouem,
Iouem mouent,
Mouetur Iupiter,
Iupiter mouetur,
Allicitur Iupiter,
Iupiter allicitur,

Rursum

Vt rex eis imperet,
Vt sint sub imperio regis,
Vt subijciantur regi,
Vt seruiant regi,
Vt sint sub rege,
Vt habeant regem,
Vt regem mittat,
Vt sub regis manu sint,
Vt à rege pendeant,
Vt eas gubernet rex,
Vt sub regis ditione sint,
Vt regi subigantur,
Vt regi famulentur,
Vt pareant regi,
Vt eas defendat rex,
Vt eas custodiat rex,
Vt eas protegat rex,
Vt defendantur à rege,
Vt custodiantur à rege,
Vt protegantur à rege,
Vt gubernentur à rege,
Vt sint sub ala regis,
Vt sint famulæ regis,
Vt sint subditæ regi,

Qui sit strenüus.
Qui sit generosus.
Qui sit magnanimus.
Qui sit potens.
Qui sit bellicosus.
Qui sit præstans.
Qui sit audax.
Qui sit fortis.
Qui sit magni animi.
In quo sit generositas.
In quo sit strenüitas.
In quo sit animi magnitudo.
In quo sit audacia.
In quo sit fortitudo.
In quo sit præstantia.
In quo sit bellicositas.
In quo sit robur.
Qui sit robore præditus.
Qui sit timendus.
In quo sit potestas.
In quo sit vis animi.
Qui sit fortissimus.
Qui sit potentissimus.
Qui sit audacissimus.

Adeſt ciconia,
Se ſiſtit ciconia,
Ciconia mittitur,
Ciconia delabitur,
Ciconia datur,
Aduolat Ciconia,
Habent ciconiam,
Ciconia adeſt,
Apparet ciconia,
Ciconia apparet,
Venit ciconia,
Aduenit ciconia,
Delabitur ciconia,
Se offert ciconia,
Donantur ciconiâ.
Irruit ciconia,
Mittitur ciconia,
Præſto eſt ciconia,
Opem commodat ciconia,
Adipiſcuntur ciconiam,
Directio datur ciconiæ,
Datur regnum ciconiæ,
Regnum habet ciconia,
Dominatur ciconia,

Quæ vorat
Quæ deuorat
Quæ comedit
Quæ rapit
Quæ manducat
Quæ lacerat
Quæ laniat
Quæ cædit
Quæ necat
Quæ mactat
Quæ iugulat
Quæ occidit
Quæ interficit
Quæ abripit
Quæ diſcerpit
Quæ in fruſtra ſecat
Quæ torquet
Quæ deglutit
Quæ vexat
Quæ cruciat
Quæ opprimit
Quæ obruit
Quæ trucidat
Quæ ſauciat

Ranas obuias.
Obuias ranas.
Ranas occurrentes.
Occurrentes ranas.
Eas.
Illas.
Ipſas.
Ranas.
Subditas.
Famulas.
Miſeras ranas.
Ranas miſeras.
Ranas ſupplices.
Supplices ranas.
Ranarum genus.
Genus ranarum.
Infœlices ranas.
Ranas infœlices.
Infortunatas ranas.
Ranas infortunatas.
Debiles ranas.
Ranas debiles.
Loquaces ranas.
Ranas loquaces.

Ciconiæ ſæuitiam
Ciconiæ ſeueritatem
Ciconiæ infidelitatem
Ciconiæ rapacitatem
Ciconiæ tyrannidem
Ciconiæ feritatem
Ciconiæ perfidiam
Ciconiæ immanitatem
Ciconiæ crudelitatem
Ciconiæ atrocitatem
Ciconiæ ferocitatem
Ciconiæ aſperitatem
Sæuitiam ciconiæ
Seueritatem ciconiæ
Infidelitatem ciconiæ
Rapacitatem ciconiæ
Tyrannidem ciconiæ
Perfidiam ciconiæ
Feritatem ciconiæ
Immanitatem ciconiæ
Crudelitatem ciconiæ
Atrocitatem ciconiæ
Ferocitatem ciconiæ
Aſperitatem ciconiæ

Fruſtrà damnant
Damnant fruſtrà
Perperam damnant
Damnant perperam
In caſſum damnant
Damnant in caſſum
Inutiliter damnant
Damnant inutiliter
In vanum damnant
Damnant in vanum
Fruſtrà deteſtantur
Deteſtantur fruſtrà
Fruſtrà condemnant
Condemnant fruſtrà
Accuſant fruſtrà
Fruſtrà accuſant
Inſectantur fruſtrà
Fruſtrà injectantur.
Increpant fruſtrà
Fruſtrà increpant
Fruſtrà obiurgant
Obiurgant fruſtrà
Fruſtrà arguünt
Arguünt fruſtrà

Rana.

Iupiter non audit;
Non audit Iupiter;
Mederi non vult Iupiter;
Iupiter non vult mederi;
Iupiter non vult audire;
Audire non vult Iupiter;
Aures claudit Iupiter;
Iupiter aures claudit;
Surdus est Iupiter;
Iupiter est surdus;
Clausas habet aures Iupiter;
Iupiter habet aures clausas;
Iupiter non medetur;
Non medetur Iupiter;
Iupiter non curat;
Non curat Iupiter;
Iupiter non est sollicitus;
Non est sollicitus Iupiter;
Iupiter non est anxius;
Non est anxius Iupiter;
Iupiter est inexorabilis;
Inexorabilis est Iupiter;
Iupiter audire negat;
Audire negat Iupiter;

Vult enim,
Nam vult,
Ei enim placet,
Nam ei placet,
Eius enim voluntas est,
Nam eius voluntas est,
Decreuit enim,
Nam decreuit,
Decretum enim eius est,
Nam eius decretum est,
Nam est ex eius placito,
Ex placito enim eius est,
Placitum enim eius est,
Nam eius placitum est,
Voluptas enim eius est,
Est enim eius voluptas,
Est enim ex eius decreto,
Ex decreto enim eius est,
Gratum enim ei est,
Nam est ei gratum,
Probatur enim ei,
Nam ei probatur,
Est enim ei iucundum,
Iucundum enim ei est,

Noluerunt
Contempſerunt
Neglexerunt
Spreuerunt
Deprecatæ ſunt
Recuſauerunt
Expulerunt
Pepulerunt
Depulerunt
Fugauerunt
Non voluerunt
Dejecerunt
Ejecerunt
Rjeecerunt
Repulerunt
Abejcerunt
Deſpexerunt
Amandauerunt
Relegauerunt
Aſpernatæ ſunt
Deſtituerunt
Depoſuerunt
Deturbauerunt
Non ſuſceperunt

Prius

Regem clementem,
Clementem Regem,
Regem manſuëtum,
Manſuëtum Regem,
Regem quietum,
Quietum Regem,
Regem tranquillum,
Tranquillum Regem,
Regem pacificum,
Pacificum Regem,
Regem lenem,
Lenem Regem,
Regem mitem,
Mitem Regem,
Regem amœnum,
Amœnum Regem,
Regem dulcem,
Dulcem Regem,
Regem bonum,
Bonum Regem,
Regem amicum,
Amicum Regem,
Regem beneuolum,
Beneuolum Regem,

Iam habeant
Habeant Iam
Habeant nunc
Nunc habeant
Iam ferant
Ferant Iam
Nunc ferant
Ferant nunc
Hodié ferant
Ferant hodié
Hodié habeant
Habeant hodié
Hodié patiantur
Patiantur hodié
Hodié ſuſtineant
Suſtineant hodié
Hodié tolerent
Tolerent hodié
Hodié perpetiantur
Perpetiantur hodié
Pati cogantur
Ferre cogantur
Tolerare cogantur
Suſtinere cogantur

Inclementem.
Inamœnum.
Asperum.
Acerbum.
Dirum.
Tyrannum.
Truculentum.
Atrocem.
Peiorem.
Pessimum.
Malum.
Iniquum.
Improbum.
Maleuolum.
Ferocem
Barbarum.
Inimicum.
Immitem.
Nequissimum.
Crudelem.
Impium.
Malè affectum.
Molestum.
Maleficum.

Eſtans libres
Dans la liberté
Reiettans la liberté
Refuſans d'eſtres libres
Ayants la liberté à charge
Impatientes de la liberté
Ennemies de la liberté
Refuyants la liberté
Meſpriſans la liberté
Iouyſſans de la liberté
Hayſſant la liberté
Deteſtans la liberté
Ayans la liberté en haine
Accuſans la liberté
Condamnants la liberté
Blaſmans la liberté
Ne voulans plus eſtres libres
Toutes libres qu'elles eſtoient
Ennuyées de la liberté.
Greuées de la liberté
Chaſſans la liberté
Reprenans la liberté
Fuyans la liberté
Se mocquans de la liberté

Prierent Iupiter,
Firent priere à Iupiter,
Dreſſerent leurs vœux a Iupiter,
Demanderent à Iupiter,
Firent demande à Iupiter,
Supplierent Iupiter,
Importunerent Iupiter,
Solliciterent Iupiter,
Reclamerent Iupiter,
Crierent à Iupiter,
Dirent a Iupiter,
Parlerent à Iupiter,
Propoſerent à Iupiter,
Mirent en auant à Iupiter,
Firent propoſition à Iupiter,
Firent inſtance à Iupiter,
Remonſtrerent à Iupiter,
Signifierent à Iupiter,
Declarerent à Iupiter,
Firent leurs cris a Iupiter,
Hauſſerent leur voix a Iupiter,
Firent entendre à Iupiter,
Donnerent entendre à Iupiter,
Perſuaderent à Iupiter,

De leur donner vn
De leur bailler vn
De creér vn
D'ordonner vn
De nommer vn
De choiſir vn
D'eſlire vn
De leur enuoyer vn
De les fauoriſer d'vn
Qu'il leur donnat vn
Qu'il leur baillat vn
Qu'il creaſt vn
Qu'il ordonnat vn Roy.
Qu'il nommat vn
Qu'il eſtablit vn
D'eſtablir vn
Qu'il choiſit vn
Qu'il *eſleuſt vn*
Qu'il leur enuoyaſt vn
Qu'il les fauoriſaſt d'vn
De faire vn
Qu'il fit vn
De les honnorer d'vn
Qu'il les honnoraſt d'vn

Qui fut ſur elles.
Qui les commandaſt.
Qui les tint en bride.
Qui les retint.
Qui les protegeaſt.
Qui les guarentiſt.
Qui les deffendiſt.
Qui les ſecouruſt.
Qui les aſſiſtaſt.
Qui les aydaſt.
De qui elles dependiſſent.
Qui fut leur chef.
Pour eſtre ſur elles.
Pour les commander.
Pour les tenir en bride.
Pour les retenir.
Pour les proteger.
Pour les maiſtriſer.
Pour les deffendre.
Pour les ſecourir.
Pour les aſſiſter.
Pour dependre de luy.
Pour les ayder.
Pour eſtre leur chef.

Se print à rire de
Se mit à rire de
Commença à rire de
Rioit de
Tourna en risée
Tournoit en risée
Faiſoit le ſourd à
Fermoit l'oreille à
Auoit en horreur
Abhorroit
Fit la risée de
Ne pouuoit ſupporter
Se faſcha de
S'aigrit de
Se courrouça de
Se courrouçoit de
Fût en courroux de
Eſtoit en courroux de
Fût faſché de
Fût depité de
Fût courroucé de
Eſtoit faſché de
Eſtoit courroucé de
Eſtoit deſpité de

Imprimer

La demande
La ſottiſe
La reſuerie
La ſotte demande
La folie
La lourdiſe
La vanité
L'ambition
La radoterie
La priere
La ſupplication *Des Grenoüilles.*
La propoſition
La preſomption
L'arrogance
La ſtupidité
La folle demande
La ſotte priere
La folle priere
L'intention
L'enuie
La conuoitiſe
L'affection
La paſſion
L'inclination

Il eſt encore preſſé,
Il eſt encore ſemons,
On le preſſe encore,
On le ſemond encore,
Elles le preſſent encore,
Il a encore de ſemonces,
Elles crient plus fort,
Leur cri redouble,
Le voilà encore preſſé,
Le voilà encore ſemons,
Le voilà encore prié,
Le voilà encore incité,
Le voilà encore pouſſé,
On le prie encore,
Il eſt encore prié,
Elles le prient encore,
Il eſt encore incité,
Encores on l'incite,
Elles l'incitent encore,
Il eſt encore pouſſé,
Elles le pouſſent encore,
On le pouſſe encore,
Le voilà plus fort preſſé,
Le voilà plus fort ſemons,

Il ne peut reſiſter,
Ses reſiſtances ſont vaines,
Ses efforts ſont vains,
Il n'a dequoy tenir,
Il eſt gaigné,
Il eſt emporté,
Il fleſchit,
Il condeſcend,
Il obeit,
Il eſt conſtraincт,
Il cede,
Il les contente,
Il les ſatisfaict,
Il ne peut refuſer,
Il accorde,
Il conſent à leur deſir,
Il ne peut plus fuyr,
Il ne peut eſchapper,
Il ne peut euiter,
Il ſe deſtourne en vain,
Il deſnie vainement,
Il refuſe vainement,
Son deſny eſt en vain,
Son refus eſt en vain,

Qu'il leur enuoye vne poultre,
Qui leur iette vne poultre,
Qu'il fait cheoir vne poultre,
Qu'il fait rouler vne poultre,
Qu'il fait tomber vne poultre,
Qu'il fait couler vne poultre,
Qu'il fait descendre vne poultre,
Qu'il baille la pẽte à vne poultre,
Qu'il iette en bas vne poultre,
Qu'il enuoye en bas vne poultre,
Qu'il fait fõdre sur eles vne poutre,
Qu'il fait aler sur elles vne poutre.
Qu'vne poultre va sur elles,
Qu'il guinde vne poultre sur elles,
Qu'vne poultre fond sur elles,
Qu'il lance vne poultre sur elles,
Qu'vne poutre se va lãcer sur eles,
Qu'vne poultre va fõdre sur elles,
Qu'vne poultre vient à cheoir,
Qu'vne poultre tombe,
Qu'vne poultre roule en bas,
Qu'vne poultre coule en bas,
Qu'vne poultre descend,
Qu'vne poultre leur est iettée,

De sorte

Au bruit de laquelle
Et au bruit d'icelle
Et à ſon bruit
Et par ſon bruit
Par le bruit de laquelle
A l'eſclat de laquelle
Par l'eſclat de laquelle
Et à l'eſclat d'icelle
Et à ſon eſclat
Et par ſon eſclat
Au coup reſonnant de laquelle
Par le coup reſonnãt de laquelle
Au ſon de laquelle
Par le ſon de laquelle
Par la vehemence de laquelle
Par le murmure de laquelle
Au murmure de laquelle
Par le tonnerre de laquelle
Et au coup reſonnant d'icelle
Et à ſon coup reſonnant
Et par ſon coup reſonnant
Au reſonnement de laquelle
Par le reſonnement de laquelle
Et au ſon d'icelle

Le fleuue eſt ébranlé,
Le fleuue s'ébranle,
Le fleuue eſt agité,
Le fleuue s'agite,
Le fleuue s'eſmeut,
Le fleuue eſt troublé,
Le fleuue ſe trouble,
Les flots ſont ébranlés,
Les flots ſont agitez,
Les flots s'ébranlent,
Les flots ſont ſecoüés,
Le fleuue eſt ſecoüé,
Le fleuue tremble,
Le fleuue ſe remüe,
Le fleuue ſe ſecoüe,
Les flots tremblent,
Les flots ſe remüent,
Les flots ſe ſecoüent,
Les flots s'entrehurtent,
Les flots s'entrechocquent,
Les flots s'entrebattent,
Les flots s'eſmeuuent,
Le fleuue endure de ſecouſſes,
Le fleuue eſt battu,

Les grenoüilles perdẽt le caquet,
Les grenoüilles ſont eſpouuãtées,
Les grenoüilles ſe taiſent,
Les grenoüilles font ſilence,
Les grenoüilles s'appaiſent,
Les grenoüilles ne crient plus,
Les grenoüilles font calme,
Les grenoüilles ceſſent de crier,
La frayeur ſaiſit les grenoüilles,
Les grenoüilles ſont effrayées,
Les grenoüilles apprehendent,
Les grenoüilles sõt dãs la frayeur,
L'eſpouuãte ſaiſit les grenoüilles,
Les grenoüilles gardẽt le ſilence,
La crainte ſaiſit les grenoüilles,
L'apprehẽſiõ ſaiſit les grenoüilles,
La terreur ſaiſit les grenoüilles,
Les grenoüilles ont l'eſpouuãte,
Les grenoüilles sõt dãs la crainte,
Les grenoüilles ont peur,
Les grenoüilles ont crainte,
Les grenoüilles sõt dãs la terreur,
Les grenoüilles entrent en appre-
Les grenoüilles ſeffrayẽt, (hẽſiõ,

Et elles honnorent
Et elles font honneur à
Et elles rendent honneur à
Et elles font hommage à
Et elles portent reſpect à
Et elles reſpectent
Et elles ont en honneur
Et elles rendent leurs deuoirs à
Honnorans
Faiſans honnneurs à
Rendans honneur à *leur Roy.*
Faiſans hommage à
Portans reſpect à
Reſpectans
Ayans en honneur
Rendans leurs deuoirs à
En honnorant
En faiſant honneur à
En rendant honneur à
En faiſant hommage à
En portant reſpect à
En reſpectant
En rendant leurs deuoirs à
Et elles reuerent

Elles s'approchent peu à peu,
Elles n'oſent approcher,
Elles vont à l'entour,
Elles l'entourent,
Peu à peu elles s'approchent,
Elles l'abordent peu à peu,
Peu à peu elles l'abordent,
Elles le ceignent,
Elles ſe mettent à l'entour,
Elles le vont voir à l'eſcart,
Elles s'en approchent vn peu,
Elles s'aduancent vn peu,
Elles paſſent vn peu auant,
Elles s'aduancent peu à peu,
Petit à petit elles le ceignent,
Peu à peu elles s'aduancent,
Petit à petit elles s'aduancent,
Elles l'entourent peu à peu,
Petit à petit elles l'abordent,
Peu à peu elles l'entourent,
Elles le ceignent peu à peu,
Peu à peu elles le ceignent,
Petit à petit elles s'approchent,
Petit à petit elles l'entourent,

Sans rien doubter
D'vn cœur viril
D'vn cœur masle
Genereusement
D'vn cœur genereux
Auec vn cœur viril
Auec vn cœur masle
Auec vn cœur genereux
Virilement
Auec vne ame virile
Auec vne ame genereuse
Auec vne ame masle
Magnanimement
D'vn cœur magnanime
Auec vn cœur magnanime
D'vn cœur vaillant
Auec vn cœur vaillant
Vaillemment
D'vn cœur magnanime
Auec vn cœur magnanime
D'vn cœur de masle
Auec vn cœur de masle
Hardiment
D'vn cœur hardy

Elles en font leur marchepied,
Elles cheminent sur luy,
Elle se pourmenent sur luy,
Elles sautent sur luy,
Elles en passent le temps,
Elles en prenent leur plaisir,
Elles se ioüent de luy,
Elles le huënt,
Elles le mordent,
Elles le picquent,
Elles montent sur luy,
Elles vont sur luy,
Elles se mettent sur luy,
Elles se iettent sur luy,
Elles font de sauts sur luy,
Elles se mocquent de luy,
Elles le mesprisent,
Elles luy montent sus,
Elles luy courent sus,
Elles courent sur luy,
Elles marchent sur luy,
Elles le mettent souz les pieds,
Elles le foulent aux pieds,
Elles font de courses sur luy,

Roy pusillanime
Roy insensible
Roy de bois
Roy immobile
Roy sans cœur
Roy sans ame
Tronc de bois
Cheuron
Roy paresseux
Roy faineant
Roy poltron
Roy coüard
Roy impuissant
Roy sans force
Roy sans conduite
Roy coyon.
Roy sans sentiment
Roy sans puissance
Roy sans pouuoir
Roy sans authorité
Roy sans courage
Roy sans prestance
Roy sordide
Roy sans maiesté

Eſt ainſi traicté.
Eſt ainſi mené.
Eſt traicté de la ſorte.
Eſt mené de la ſorte.
Eſt ainſi accueilly.
Eſt deietté.
Eſt reietté.
Eſt buffetté.
Eſt ſouffletté.
Eſt ſifflé.
Eſt traicté comme cela.
Eſt mené comme cela.
Reçoit ce traictement.
Eſt tenu comme cela.
Eſt fort mal traicté.
Eſt fort mal mené.
Fait pitié.
Eſt mal traicté.
Baille ſubiect de rire.
Eſt mal mené.
Eſt tenu en ceſt eſtat.
Eſt ainſi receu.
Eſt ainſi auili.
Sert de riſée.

Importuné derechef
Derechef prié
Prié derechef
Derechef importuné
Semons derechef
Derechef ſemons
Sollicité derechef
Derechef ſollicité
Supplié derechef
Derechef ſupplié
Incité derechef
Derechef incité
Reclamé derechef
Derechef reclamé
Inuoqué derechef
Derechef inuoqué
Preſſé derechef
Derechef preſſé
Moleſté derechef
Derechef moleſté
Inuoqué pour la ſeconde fois
Reclamé pour la ſeconde fois
Prié encore vn coup
Supplié encore vn coup

Baille le gouuernement à
Baille le ſceptre à
Donne la conduite à
Donne le pouuoir à
Donne la puiſſance à
Donne l'authorité à
Donne le gouuernement à
Donne le ſceptre à
Donne le Royaume à
Baille la conduite à
Baille le pouuoir à *la Cigoigne,*
Baille la puiſſance à
Baille l'authorité à
Baille le Royaume à
Donne l'Empire à
Baille pour Reyne
Baille l'Empire à
Donne la charge à
Baille la charge à
Couronne Reyne
Fait Reyne
Eſtablit Reyne
Met Reyne
Ordonne Reyne

Mange
Deuore
Engloutit
Auale
Deſchire
Met en pieces
Bleſſe
Tüe
Tyranniſe
Guerroye
Laquelle Prend au deſpourueu
Enſanglante
Enleue
Emporte
Rauit
Guette
Gaſte
Faict perir
Saccage
Pille
Terraſſe
Afflige
Met en deſroute
Deſchiquette

Les Grenoüilles;
Ses ſubiectes;
Les pauures grenoüilles;
Les malheureuſes grenoüilles;
Le infortunées grenoüilles;
Ces criardes;
Ces mal'heureuſes;
Ces deſaſtreuſes;
Ces infortunées;
Ces miſerables;
Css eſclaues;
Ces aſſeruies;
Ces captiues;
Ces caquetenſes;
Ces babillardes;
Ces dégouſtées;
Ces faſcheuſes;
Ces malcontentes;
Ces aſſubiectes;
Les captiues grenoüilles;
Les grenoüilles eſclaues;
Les miſerables grenoüilles;
Ces enuieuſes;
Les criardes grenoüilles;

Elles crient contre
Elles ont beau crier contre
Elles ſe plaignent de
Elles ont beau ſe plaindre de
Elles crient en vain contre
Elles ſe plaignent en vain de
En vain crient-elles contre
En vain ſe plaignent-elles de
En vain ſont leurs cris contre
En vain ſont leurs plaintes de
Vainement crient-elles contre
Elles crient vainement contre
Vainement ſe plaignent-elles de
Elles ſe plaignent vainement de
Inutiles ſont leurs cris contre
Inutiles ſont leurs plaintes de
Leurs cris ſont inutiles contre
Leurs plaintes ſont inutiles de
Elles crient tous les iours contre
Elles ſe plainẽt touts les iours de
Elles ont beau gronder contre
Quoy qu'elles grondent contre
Quoy qu'elles crient contre
Quoy qu'elles ſe plaignent de

La procedure
La malice
La malignité
La peruerſité
La meſchanceté
L'iniquité
L'auerſion
La tyrannie
L'oppreſſion
La mauuaiſe humeur
La felonnie
La cruauté *de la Cigoigne;*
L'hoſtilité
L'aſpreté
La ſeuerité
L'auſterité
La rigueur
La fureur
La rage
La manie
L'importunité
Le naturel
L'adminiſtration
La perfidie

Ne les eſcoute pas,
Eſt ſourd,
Eſt inexorable,
Ferme l'oreille,
N'a point d'oreilles,
N'y veut pas ouïr,
Faict le ſourd,
N'eſcoute rien,
Eſt ſans oreilles,
Bouche l'oreille,
Eſtouppe l'oreille,
S'en mocque,
S'en rit,
Deſtourne ſon oreille,
Faict ſemblant d'eſtre ſourd,
Contrefaict le ſourd,
Faict comme s'il eſtoit ſourd,
Ne les veut pas eſcouter,
Faict la ſourde oreille,
Imite les ſourds,
A l'oreille ſourde,
Eſt implacable,
Ne veut rien eſcouter,
Eſt irremiſſible,

Par ce qu'il ſe plaiſt
Car il veut
Par ce qu'il veut
Voulant
Car il deſire
Par ce qu'il deſire
Deſirant
Car il ſoühaitte
Par ce qu'il ſoühaitte
Souhaittant
Car ceſt ſon deſir
Par ce que ceſt ſon deſir
Son deſir eſtant
Ayant ordonné
Car il à ordonné
Par ce qu'il à ordonné
Ayant deliberé.
Car il à deliberé
Par ce qu'il à deliberé
Car ceſt ſon plaiſir
Par ce que c'eſt ſon plaiſir
Son plaiſir eſtant
Se plaiſant
Car il ſe plaiſt

Ont reietté vn
Ont deposé vn
Ont baffoüé vn
Ont deietté vn
N'ont pas esté contentes d'vn
Ont chastié vn
Ont destitué vn
N'ont pas voulu recognoistre vn
N'ont pas voulu honnorer vn
Ont regimbé contre vn
Ont chassé vn
Ont donné du pied à vn
Ont mespriſé vn
N'ont pas faict estat d'vn
N'ont tenu conte d'vn
Ont delaiſſé vn
Ont hüé vn
Ont abandonné vn
Ont refuſé vn
Ont faict reffus d'vn
Ont mespriſé le ioug d'vn
Ont secoüé le ioug d'vn
Ont banny vn
Ont relegué vn

Que celles qui

Clement,
Doux,
Bon,
Traictable,
Amy,
Fauorable,
Humain,
Bienueillant,
Benigne,
Pacifique,
Aymable,
Roy Equitable,
Tranquille,
Bien faisant,
Affable,
Courtois,
Plein de douceur,
Debonnaire,
Plaisant,
Gracieux,
Delectable,
Charitable,
Plein d'amitié,
Amy de paix,

En ſouffrent vn
En ſouſtiennent vn
En endurent vn
Obeïſſent à vn
En ſeruent vn
Soint ſous la main d'vn
Soint ſous le pouuoir d'vn
Rendent obeïſſance à vn
Soint regies par vn
Dependent d'vn
Soint reglées par vn
Soint talonnées d'vn
Soint vexées par vn
Soint tourmentées par vn
Soint accablées par vn
Soint oppreſſées d'vn
En ayent vn
Soint cõſtraincts d'en ſouffrir v
Soint cõſtraincts d'ẽ ſouſtenir v
Soint cõſtraincts d'ẽ endurer vn
Soint cõſtraincts d'obeyr à vn
Soint cõſtraincts d'en ſeruir vn
Faſſent hommage à vn
S'humilient deuant vn

Inique.
Seuere.
Rigoureux.
Inclement.
Ennemy.
Cruël.
Farouche.
Odieux.
Faſcheux.
Inſupportable.
Mal faiſant.
Mal plaiſant.
Deteſtable.
Carnacier.
Rauiſſeur.
Abominable.
Execrable.
Meſchant.
Turbulent.
Seditieux.
Riotteux:
Qui ſoit meſchant.
Mauuais.
Eſtrange.

FIN.

BIBLIOTECA TOULOUSE

FAVTES SVRVENVES En l'Impreſſion.

Page 6. faut adioûter au Titre maniere deſcrire. Page 9. faut adioûter ſecrettement. En la page 30. 38. 40. 44. & 72. faut lire de Vulpe au lieu de Capro. Page 75. liſez du Renard. Page 62. liſez 62. Page 10. ligne 5. faut oſter le mot leur. Page 61. ligne 15. liſez Intellectus au lieu de Iutellectus. Page 73. ligne 6. liſez poſtpoſitâ au lieu de poſtpſiota.

Extraict du Priuilege du Roy.

PAR Grace & Priuilege du Roy, il eſt permis à Arnaud Gaiſſat, & Raymond Aurelhe Marchands Libraires en Toloſe, d'imprimer ou faire imprimer vn Liure intitulé *La Cryptographie, contenant vne tres-ſubtile maniere d'eſcrire ſecretement, compoſée par Maiſtre Iean Robert du Carlet Docteur és Loix*; & defenſes ſont faites à toutes perſonnes, d'imprimer, contrefaire en tout, ny en partie, vendre ny diſtribuer ledit Liure d'autre Impreſſion que de celle deſdits Gaiſſat & Aurelhe, durant le temps & terme de ſept années, ſur peine de confiſquation des exemplaires, & de quinze cens liures d'amande, comme il eſt plus porté par les Lettres dudit Priuilege. Donné à Paris le 30. iour de Ianuier, l'an de grace 1644. & de noſtre regne le premier.

Par le Roy en ſon Conſeil.

RENOVARD.

Acheué d'imprimer le 12. *Iuillet* 1644.

BIBLIOTHÈQUE TOULOUSE UNIVERSITAIRE